BON DIA Aruba

Diamars 24 di Augustus, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 73.10
↓ 0.72

LOCAL

Minister di Finanzas Mike de Meza

Aruba Ports Authority ta keda existi

Pagina 4.

LOCAL

Confusion cu orario di ciere di scol ayera

Colegio Arubano no a laga su alumnonan bay

Pagina 6.

LOCAL

Sospechosonan di ladronicia di koper deteni

Pagina 9.

LOCAL

Fraccion AVP ta pidi reunion urgente tocante waf di Barcadera

Pagina 9.

LOCAL

New York Times ta cataloga Caracas mas peligroso cu Baghdad

Pagina 14 y 15.

ENTUSIASMO, ALEGRIA Y PATRIOTISMO CU YEGADA DI NOS CAMPEONNAN DI BASEBALL



ORANJESTAD – Un ambiente festivo a reina ayera cu yegada di e team Arubiano cu a bin cu e titulo campeon di World Series Senior Division, despues di a logra un gran hazaña deportivo na Merca. Cantidad di hende a congrega na aeropuerto pa asina expresa e hubileo aki na e team di hobennan Arubiano. Nos mandatarionan tambe tabata presente den e celebracion aki. Den cada skina cu e parada di auto a pasa for di aeropuerto te cu Joe Laveist, nos hobennan basebolista a sinti e cariño y acogida di henter un pueblo cu a gosa cu nan triunfo.

Representante di Mexico e maximo beyesa di Universo



LAS VEGAS – Un damita Mexicano di 22 aña a gana e certamen di beyesa di Miss Universe 2010-2011 presentando den un trahe cora y bisando e audiencia cu ta masha importante pa siña e muchanan e balornan familiar.
Jimena Navarrete tabata e prome pa contesta den e serie di entrevista ayera nochi y e ultimo di e 83 participantenan para den e fila di e certamen cu a tuma luga na Las Vegas.
Navarrete su trahe di un strap tabata move tras di dje mientras cu e tabata wante manera un capa. Mas tempran el a presenta den un bikini color violeta mientras cu e tabata pasa riba stage yen di confiansa.
Navarrete a wordo puntra si muchanan mster usa Internet sin supervision y a bisa cu Internet ta un instrumento indispensabel den e tempo moderno aki. Prome finalista tabata Miss Jamaica Yendi Phillipps, y di dos finalista a resulta Miss Australia Jesinta Campbell.

Representante di FTA Sra. Adelita Tromp Bislip

Trahadonan di waf kier pa para mudamento di waf di Oranjestad pa Barcadera

No tin aumento di carga y tampoco barco crucero

ORANJESTAD – Ayera trahadonan di Aruba Ports Authority a dicidi di pone trabou abou, paso tin indicacion cu no tin garantia di trabou. Tambe nan kier pa gobierno para e mudamento di waf of alomenos inventarisa si e proyecto ta factibel. E trahadonan ta bou di protesta paso nan ta disgusta cu e maneho di e compania.
E trahadonan kier claridad di e mudamento di waf. Pa mas informacion lesa pagina 3.



Entusiasmo, alegria y patriotismo cu yegada di nos campeonnan di baseball













ORANJESTAD – Un ambiente festivo a reina ayera cu e yegada di e team Arubiano cu a bin cu e titulo di campeon di World Series Senior Division, despues di a logra un gran hazaña deportivo na Merca.

Pueblo di Aruba a manifesta su entusiasmo, alegria y patriotismo cu e gran triunfo aki; y a comparti e logro historico aki cu nos deportistanan cu a conkista e titulo campeon di e Serie Mundial Senior Division. Un gran cantidad di hende a congrega na aeropuerto pa asina expresa e hubileo aki na e team di hobennan cu ta priminti hopi pa loke ta nos futuro riba e tereno di baseball den nos region, y di mundo henter. Den cada skina cu e parada di auto a pasa for di aeropuerto te cu Joe Laveist, nos hobennan basebolista a sinti e cariño y acogida di henter un pueblo cu a gosa cu nan triunfo.

Minister di deporte, dr. Richard Visser a biaha specialmente pa Miami pa topa cu full e team local. Minister Visser a papia cu e hungadonan y a manifesta e aprecio di henter un pueblo pa nan logro mundial. Masha pabien!

Premier Hulandes Jan Peter Balkenende ta felicita Prome Minister Eman y Aruba henter

Pa triunfo di team Arubiano como campeon mundial den baseball Little League senior division



ORANJESTAD - Prome Minister Jan Peter Balkenende a extende palabranan di caluroso pabien na Prome Minister di Aruba Mike Eman, na e team di baseball y Aruba henter cu e victoria grandi cu nos muchanan a logra na Merca.

E team a trece cas e titulo di campeon mundial den baseball Little League senior division. Mescos cu Aruba a biba algun siman pasa e temporada di mundial di futbol intensivamente y masalmente a apoya Hulanda, awe Prome Minister Hulandes Balkenende den nomber di e pueblo Hulandes ta extende palabranan di cordial pabien na e pueblo super orguyoso aki.

E felicitacion di Prome Minister Hulandes Balkenende na Prome Minister Eman y Aruba henter ta tambe muestra di e bon relacion cu Aruba tin actualmente cu madre patria.

Representante di FTA Sra. Adelita Tromp Bislip

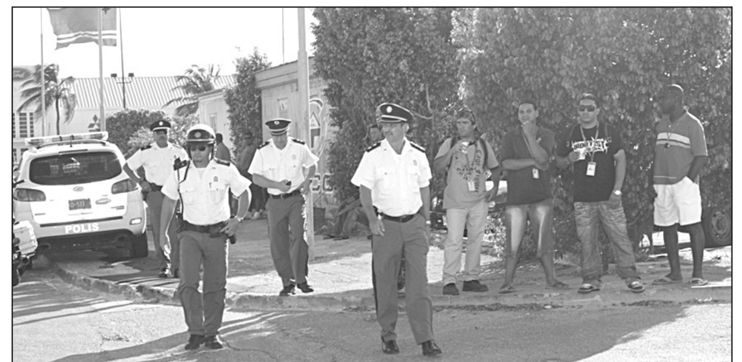
Trahadonan di waf kier pa para mudamento di waf di Oranjestad pa Barcadera

No tin aumento di carga y tampoco barco crucero











ORANJESTAD – Ayera trahadonan di Aruba Ports Authority a dicidi di pone trabou abou, paso tin indicacion cu no tin garantia di trabou. Tambe nan kier pa gobierno para e mudamento di waf of alomenos inventarisa si e proyecto ta factibel. E trahadonan ta bou di protesta paso nan ta disgusta cu e maneho di e compania. E trahadonan kier claridad di e mudamento di waf. E mudamento di waf ta algo grandi y tur hende mester sa kico ta pasando. Ta papia aki di un patrimonio di pueblo. Un waf ta algo cu bo no ta haci wega cune. Den e caso aki trahadonan di APA trahando pa basta aña ta sinti un preocupacion demasiado grandi pa sigui soporta sin por haya claridad. Pa cuminsa mester bisa cu tin un manifiesto cu a entrega na gobierno den man di Minister Mike de Meza di locual nan ta kere cu mester ta e caminda pa cana. Den esaki a pidi gobierno pa para e mudamento di waf. Tambe tin diferente otro punto mas den e manifiesto.

Tambe den e documento entrega a mustra cu tabata tin diferente gobierno cu pa decadanan a trata di trece cambio, pero te awe nada no a tuma luga. Cantidad di gobierno a purba di desaroya e haf na diferente aspecto cu no lo beneficia e comunidad. Tur e plannan aki a costa placa a consecuencia di gobierno su caha y di e pueblo pagado di belasting. E mudamento di waf lo nifica aumento di costo di bida tambe. E motibo ta cu lo inverti mas cu 109 miyon florin. Gran parti di trahadonan di APA lo perde trabou. Director di APA ta papia di re-organisacion, cu lo nifica perdida di trabou. Inversion den un waf di carga no ta duna garantia pa stabilidad di waf y trabou. Trahadonan di APA no ta contra di desaroyo cu ta na beneficio di pueblo y trahadonan di APA. Ta urgi gobierno y tambe Parlamento pa para e proyecto pa desaroya e waf di Barcadera. Debi cu e situacion a cambia y e no ta factibel mas. E cantidad di fluho di container a baha cu 40 porshento y no tin ningun aumento di barco crucero. Tur esaki e trahadonan ta uza como base pa para e proyecto. APA mes por trece un desaroyo di e waf di carga y crucero na e sitio actual. Para tur negoshacion cu e compania di KTK di Curacao relaciona cu e uzo di Tug Boatnan pa pusha barconan den waf.

E continuidad di empleo ta masha importante. E propio director di APA a mustra cu no tin garantia pa cierto departamentonan. E mudamento ta nifica cu e hendenan ta for di servicio.

Esaki ta un di e cosnan cu mas ta move e trahadonan. Ken awendia ta acepta e situacion aki cu di un dia pa otro lo perde trabou, paso a opta pa muda waf. Ademas cu si ta bisa cu e ta bin cu splicacion, tur hende ta capaz pa compronde e splicacion. Tin cosnan cu ta tuma luga tras di porta cu ta via via e trahadonan ta tende. No tin claridad y tampoco mucho menos respet pa e trahadonan den APA. Si tabata reconoce e trahadonan aki cu a carga APA y cu a hiba APA caminda cu e ta awor aki, anto lo a sinta cu nan y bisa e berdad.

Bunita ta pinta e situacion den medionan y pa pueblo, pero e berdad no ta saliendo actualmente. Tin hopi rumor y speculacion. Pero loke ta importante ta e continuacion di trabou, e garantia cu tur hende ta keda cu trabou y e patrimonio di e pueblo. Loke kier sa ken ta bay maneha waf? Ken ta bay determina prijs riba waf? E trahadonan ta contra mudamento di waf, paso e situacion awe ta totalmente diferente cu e prome momento cu a papia di mudamento di waf.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Harold Faro
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Patricia Duque
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Minister di Finanzas Mike de Meza

Gobierno ta sigura cu ningun compania stranhero lo bay opera waf di Barcadera

Aruba Ports Authority ta keda existi



ORANJESTAD – Durante e welga di trahadonan di APA, nan a acudi na oficina di gobierno. Aki mesora Minister Mike de Meza baha y ricibi e grupo di trahadonan. Minister Mike de Meza a bisa cu gobierno di AVP no ta para pa ningun compania stranhero tuma over APA. Esey e trahadonan por tin garantia riba dje. Tempo cu AVP tabata den oposicion den Parlamento, nan a bringa pa no laga e compania Spaño tume over. AVP ta para duro cu ningun di e puertonan tampoco airport, lo cay den man di cualkier compania stranhero. E ta mucho importante pa un pais haci esaki. Aruba tin su mesun companianan local pa haci e trabou aki.

A tuma un decision den Conseho di Minister, pa APA sinta na mesa cu ASTEC, pa wak kico entre nan dos, pa e trabou di 20 aña cu nan a bin ta haci, pa sigui den e forma manera cu e ta actualmente of kisas mas miho ainda. Ningun momento ASTEC lo tuma over APA tampoco. APA ta keda manera cu e ta actualmente. Esnan di Departamento di Siguridad ta preocupa pa cu nan departamento, si esaki lo keda resorta bou di APA. Minister Mike de Meza a confirma cu siguridad ta cay bou di APA. APA ta doño di waf y e tereno ta di APA y esey no ta bay cay bou di ningun compania local. APA tin cu garantisa siguridad di e puerto. No por ta asina cu APA ta saca e siguridad for di bou di APA mes.



E rason cu a dicidi pa desaroya APA mes ta basa riba e hecho di turismo. Turismo mas y mas ta parti grandi di e economia. E puerto caminda cu e ta aworaki, e ta obstaculisa e trafico hopi, e ta bira dificil. E plan tabata pa traha un ringweg 3, cu ta sali di Barcadera, pariba di aeropuerto y core rond, caminda cu e transporte di carga por sigui. E ora ey na e sitio actual lo concentra pa amplia turismo crucero. E tereno gobierno lo no bende y tampoco duna ningun hende y lo desaroya esaki den un parke publico. No lo bin hotel y tampoco tiendanan grandi.

Den futuro hopi cercano gobierno tin pensa di presenta e plannan kico e tin pa e area aki. E ta un area completamente pa recreacion di e publico Arubiano, di e localnan. Si tin preocupacion na cualkier momento e trahadonan por informa e minister y e ta cla pa duna splicacion. E mandatario a bisa cu no tin ningun agenda scondi y ta dispuesto pa pone tur cos preto riba blanco. E mandatario a invita tur esnan cu ta representa e trahadonan y a repasa tur e puntonan di preocupacion cu tin cerca e trahadonan.

E trahadonan ta papia di un landlord model cu gobierno a aproba. Esaki ta un sorto di operacion den combinacion cu APA. Aki APA y Astec lo sigui cu su trabounan y APA ta keda autoridad di puerto y garantisa siguridad y garantisa operacion. Tambe Astec ta haci su trabou di stevedoring y eventualmente amplia su operacion. Lo hacie den forma di Public Private Partnership(PPP). Paso ta bai riba un base mas amplio pa asina carga esaki.



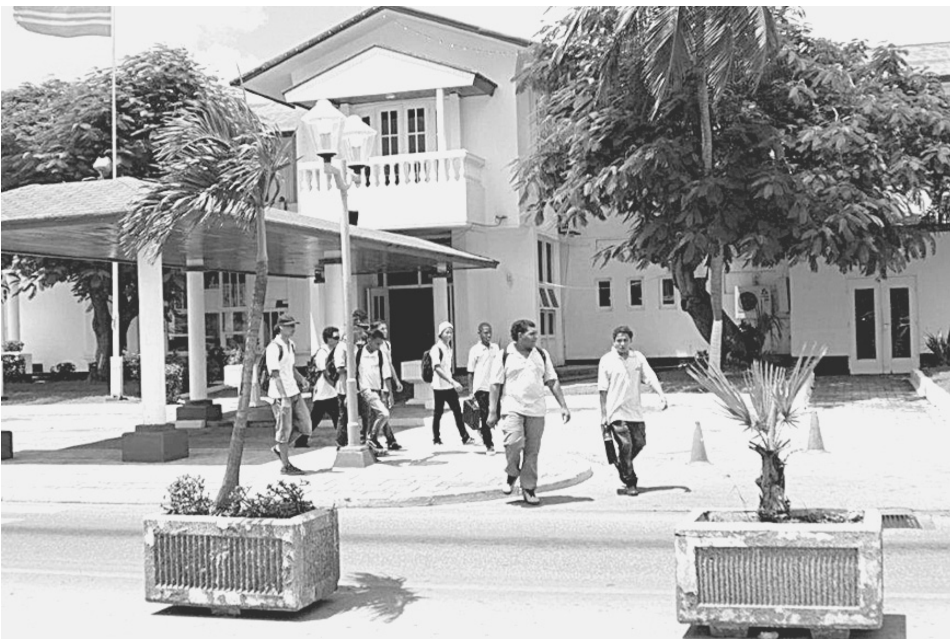
Confusion cu horario di ciere di scol ayera

Colegio Arubano no a laga su alumnonan bay

ORANJESTAD—Contrario na otro scol, Colegio Arubano no a stop cu scol ayera pa 12'or di merdia. Mientras cu tur alumno, tanto di scolnan preparatorio, basico y secundario a bay scol contento, tur prepara pa caba trempan pa asina bay topa cu e atletanan di Little League Senior Division cu tabata bolbiendo Aruba cu e titulo di Campeon Mundial. Dirigentenan di Colegio Arubano a avisa nan alumnonan cu no a haya un notificacion oficial di parti di Departamento di Enseñansa, y cu no por a drenta den contacto cu e Minister concerni. Como tal no por a laga nan bay cas trempan.

E problema tabata cu e alumnonan cu a bay scol, tabatin unicamente nan bukinan pa e lesnan cu nan lo a haya te cu 12'or. Mas ainda, tabatin varios alumno cu no a bay scol mes. Docentenan na e scol tambe a haya problema cu e hecho cu nan lo mester a busca nan propio yiunan 12'or na otro scol, pero nan no por a sali ya cu nan si mester a sigui duna les.

Finalmente un grupo di alumno a dicidi cu ta keda te despues e di cinco les (vijfde lesuur), cu a caba pa 12'or y mey, y a bay cas. Sinembargo, docentenan a avisa e otronan cu nan lo haya nan mes den problema si nan mester bandona tereno di scol. Resultado ta cu hopi a keda, sin nan bukinan. Algun envanamente, ya cu toch nan no a haya les. Pa algun alumno e tabata importante pa a keda apesar di e hecho aki, ya cu Colegio Arubano a bira hopi stricto cu absentismo, y un alumno cu ta keda ausente pa mas di 20 porshento di e tempo, no ta permiti pa participa na e testnan coordina, cu tur consecuencia.



Bon Dia Aruba a topa tambe cu varios hoben ta cana riba caya, di diferente scol, sin cu nan tabatin un luga specifico pa bay. Nan no tabatin forma pa bay aeropuerto pa ricibi e atletanan, ni tabata por a bay cas, ya cu mayornan no tabata tey tampoco. Un grupo a dicidi di keda den Wilhelmina Park, pa warda e parada, pero tur tabata hobennan sin supervision di adulto.

Pa mayornan cu ta depende di Trai' Merdia, e hecho cu esaki a cera ayera merdia tambe a crea problema. Manera ta conoci, sector priva no a duna liber na su trahadonan, y mayornan cu tabata conta cu Tra'i Merdia a keda pega cu nan yiunan, sin un luga pa hibanan.

Mayoria hende a expresa cu kisas e celebracion mester tabata otro dia, y miho organisa pa no a trece confusion, aunke cu tur tabata convenci cu mester a honra e atletanan na e forma mas bunita posibel.

Directie Arbeid & Onderzoek

Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:
13 augustus 2010 t/m 19 augustus 2010

NR.	Funcion	Compania	
1,544	Schoonmaakster	Hao Ling Minimarket	Afl 1,542.99
1,545	Montageleider	Croon Electrotechniek	Afl 24.00 p/u
1,546	Optometrist	Optica Moderna N.V.	Afl 3,800.00
1,547	Office Manager	Dice N.V.	Afl 3,000.00
1,548	Helper algemeen	Tropical Garden & Gen. Services	Afl 1,542.90
1,549	Magazijn bediende	Grand East Home & Hardware Store	Afl 1,543.00
1,550	Onderhoudsman	Arra Holding N.V.	Afl 1,542.90
1,551	Beton Expert	Bomacron	Afl 1,600.00
1,552	Waiter	Moomba Beach	Afl 1,542.90
1,553	Helper, constructie	Hulk Honey Transport & Constr.	Afl 11.00 p/u
1,554	Manager, Retail Trade/Store	Tropical Word Island	Afl 2,500.00
1,555	Pipefitter	Douhsar Marine Services	Afl 14.00 p/u
1,556	Chauffeur	Island Asia	Afl 1,542.90
1,557	General Manager	Pearlgems (Aruba) N.V.	Afl 2,800.00
1,558	Landbouwer	Ran Farm	Afl 1,542.90
1,559	Cookhelper	Faro Blanco Restaurant N.V.	Afl 1,542.90
1,560	Bakker	Panaderia y Reposteria Willy Pan	Afl 1,542.90
1,561	Arbeider	Gen-Con Contractor	Afl 2,250.00
1,562	Onderhoudsman	Café Capri Restaurant	Afl 1,542.90
1,563	Schoonmaakster	NG Supermarket N.V.	Afl 1,600.00
1,564	Schoonmaakster	Prive	Afl 1,600.00
1,565	Schoonmaakster	Prive	Afl 1,542.90
1,566	Cleaner	Texas de Brazil	Afl 1,542.90
1,567	Kok	Texas de Brazil	Afl 10.00 p/u
1,568	Project Manager	Arubaanse Schilder & Afwerking	Afl 4,500.00
1,569	Engineer Telecommunication	Digicel N.V.	Afl 4,000.00
1,570	Busser	Texas de Brazil	Afl 1,542.90
1,571	Waiter/Waitress	Perle D'Or App./Pam Pam Rest.	Afl 1,542.90
1,572	Asst. Store Manager	Renaissance Aruba Beach Resort	Afl 2,750.00
1,573	Kok	J & R Take Away	Afl 1,542.90
1,574	Bakker	Sunrise Bakery & Soda Fountain	Afl 1,650.00
1,575	Schoenenmaker	Shoe Express Shop & Services	Afl 1,600.00

NR.	FUNCION	COMPANIA	SALARIO
1,576	Kok	Mido Bar & Restaurant	Afl 1,600.00
1,577	Metselaar	Dijon Employment Agency	Afl 2,426.00
1,578	Schoonmaker/ster	Dijon Employment Agency	Afl 1,542.90
1,579	Marmerzetter	Bomacron	Afl 1,543.00
1,580	Schoonmaker/ster	Sweet Blossom Enterprises N.V.	Afl 1,543.00
1,581	Leraar Basisschool	Stichting International School	Afl 4,000.00
1,582	Leraar Spaans	Stichting International School	Afl 4,000.00
1,583	Leraar Gym	Stichting International School	Afl 4,000.00
1,584	Leraar Engels	Stichting International School	Afl 4,000.00
1,585	Scaffolder	CAT Compania Arubians Techn.	Afl 1,550.00
1,586	Ijzervlechter	CAT Compania Arubians Techn.	Afl 1,550.00
1,587	Schrijnwerker	CAT Compania Arubians Techn.	Afl 1,550.00
1,588	Metselaar	CAT Compania Arubians Techn.	Afl 1,542.90
1,589	Schilder	CAT Compania Arubians Techn.	Afl 1,550.00
1,590	Manager, Marketing	Caribbean Beverage & Bottling	Afl 3,000.00
1,591	Manager, Plant	Caribbean Beverage & Bottling	Afl 3,000.00
0-22	Pastry	Costa Riba Restaurant	Afl 1,542.90
0-23	Cookhelper	Costa Riba Restaurant	Afl 1,542.90
0-24	Maintenance man	Inter Total	Afl 1,542.90

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 5842073) cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingssregister (Afl. 5,00) hunto cu un identificashon cu potret, sea Paspoort of Rijbewijs , di dialuna pa diabierna di 8:00-11:00 . Mester trece bo CV y/of kopia di diploma y/of certificadonan y/of carta di recommendacion di Donjo di trabow.

Atencion! **: si a caso bo persona bay aplica directamente serca e donjo di trabou (esaki kiermen sin intermediacion di Jobcenter), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo CV na cual compania bo persona a bay sollicita. E carta aki por djis worde entrega na balie. Na e manera aki toch nos por intermedia entre bo persona y e donjo di trabou.**

Segun Servicio Hygienico di Salud Publico

Aruba no a ricibi cargamento di webo afecta cu Salmonella

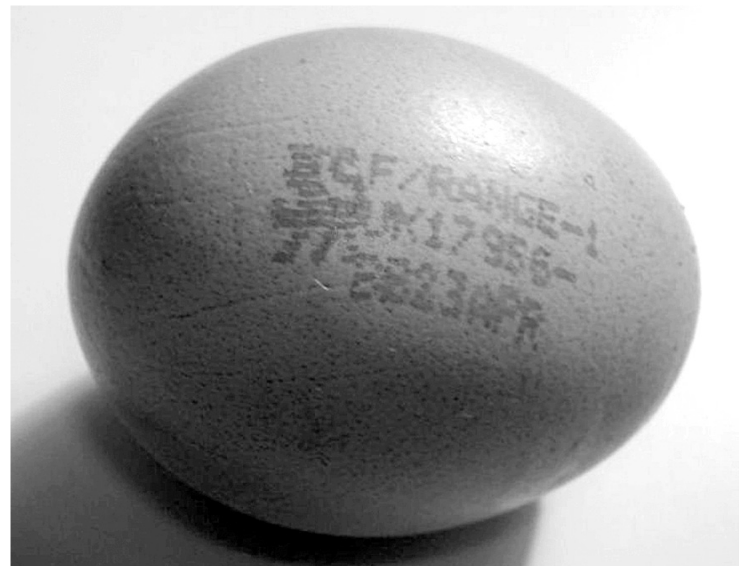
ORANJESTAD—Te ainda, Aruba no a ricibi ningun cargamento di webonan contamina cu salmonella for di Merca. Esaki ta informacion ricibi for di Departamento di Salud Publico. E seccion di Servicio Hygienico desde siman pasa Diaranson a cuminza controla tur e webonan importa for di Merca. Particularmente a controla na e companianan cu ta importa e cahanan di webo por mayor, manera Frasa, Compra, pero tambe Ling & Sons y Kong Hing.

Hecho ta cu e marcanan afecta na Merca tambe ta obtenibel na Aruba, pero esaki no ta nifica cu ta trata di e mesun grupo di webo afecta. Es mas tin un lista di cua ta e serie di webo cu ta afecta, y ningun di e cahanan na Aruba ta aparece riba e lista. En total a identifica 73 marca y serie di webo afecta y durante control aki no a topa cu esakinan riba nos isla.

Diabierna ultimo a sali otro container di webo pa Aruba y Servicio Hygienico lo tey presente ora cu e container yega Diahuebs pa controla.

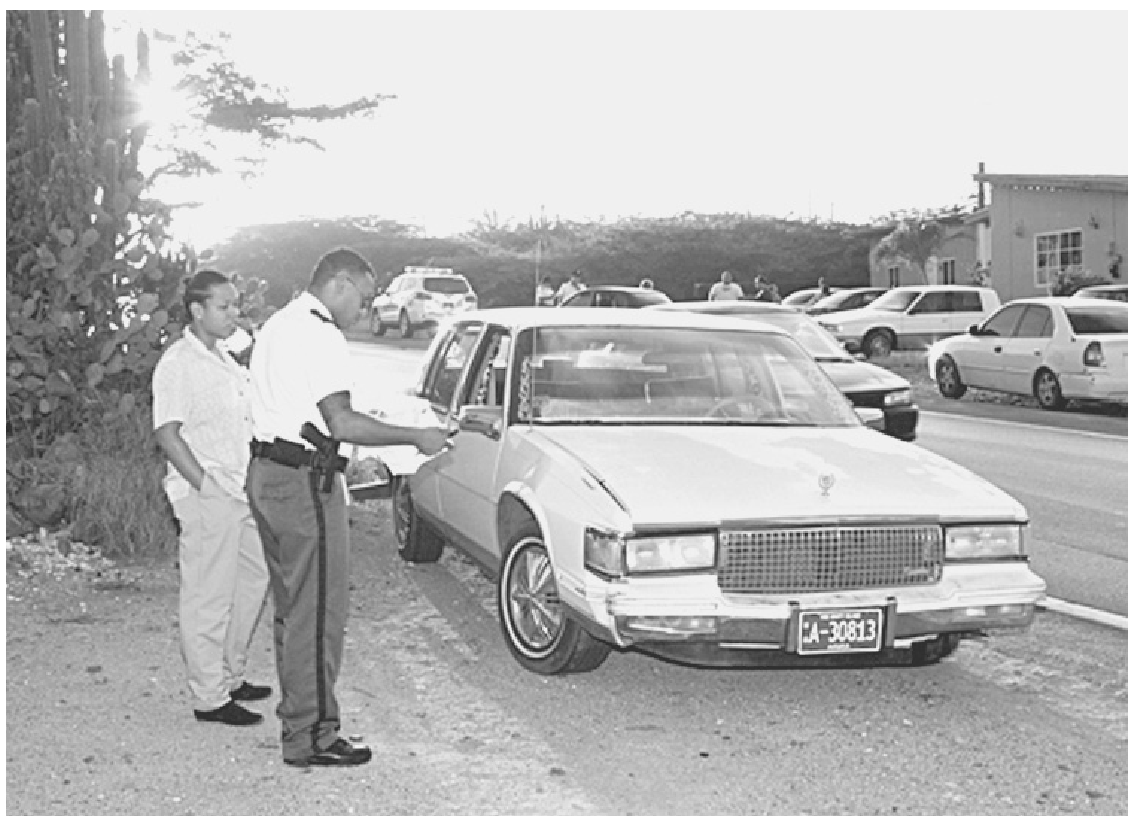
No ta pasobra tin e mesun marca na Aruba ta nifica pues cu e webonan no ta bon pa come. Di otro banda, ta bon pa realisa tambe cu salmonella ta muri ora cu e ta exponi na temperatura hopi halto. Pero, den caso cu ta cushina e webo largo, of ora cu ta hasa e webo, sin cu ta laga parti di e dor moli, no mester tin peliger di keda afecta pa salmonella. Webo curu of hopi moli por carga e salmonella.

Na Aruba tambe tin produccion di webo, y Servicio Hygienico periodicamente ta bishita e plantanan local, situa na por ehempel Pos Abou y Butucu. Locual ta haci cu ta tuma webo for di cada area unda ta tene e galiñanan, cu despues ta pasa pa control den laboratorio. Den caso cu mester considera cu e webo por ta afecta, ta avisa e companianan aki mesora pa tuma e pasonan necesario.



Di otro banda, mester realisa cu presencia di salmonella den 'chicken farm,' ta normal, ya cu salmonella ta presente den sushi di galiña. Pa tal motibo mes, e ta crucial pa tur hende cu ta den e negoshi di produccion di webo tene tanto e area di e galiñanan constantemente limpi y tambe laba e webonan hopi bon prome cu empaketa nan.

Señora a keda herida den accidente na Calabas





ORANJESTAD – Ayera mainta a sosode e accidente aki na Calabas, caminda e auto blauw no a duna preferencia na e auto blanco y a sali dilanti. Den e auto blauw tabatin un mucha y un señora a keda herida a bay cu ambulans.





Informacion di Cuerpo Policial ta indica

Varios persona a keda deteni den bisindario di Mabon relaciona cu keho di ladronicia di koper

ORANJESTAD – For di informacionnan suministra dor di departamento di recherche di San Nicolas, Cuerpo Policial ta informa cu pa motibo di diferente kehonan relaciona cu ladronicia di koper y tambe bendemento di droga den bisindario di Mabon, Polis tabatin basta dia ta investigando e kehonan, cu e siguiente resultado.

RESULTADO DI INVESTIGACION

Dia 20 di augustus 2010, pa mas o menos 4'or di atardi a drenta un cas na Caya Butishi 72 na Mabon. Den e parcela menciona a haci un buskeda y a logra haya diferente artefactonan cu a ser tuma den beslag pa investigacion. Tres habitante di e cas menciona a ser deteni como sospechoso den e investigacion aki. E sospechosonan ta:

E homber E.A. P nasi na Curaçao, di 51 aña. E muhe T.B. J. casa cu P. nasi na Aruba di 52 aña y E homber K.R.A. P. nasi na Curaçao di 19 aña.

Relaciona cu e mesun caso, dia 23 di augustus 2010, pa mas o menos 6'or y mey di mainta, polis a drenta e parcela Brazil 102. Eynan tambe nan a logra tuma diferente articulo den beslag ya tambe a detene diferente sospechoso. Nan ta e sospechonan:

E homber O.R. V, nasi na Aruba di 50 aña

E muhe Y. M. P. casa cu V. naci na Republica Dominicana di 50 aña E muhe N. M. P. P. naci na Republica Dominicana di 24 aña. E homber O. H. P.G. naci na Republica Dominicana di 28 aña

E homber E. B. B. D. nasi na Republica Dominicana di 31 aña

Tur e sospechosonan lo wordo poni den detencion preventivo pa e curso di e investigacion.

Fraccion di AVP ta pidi reunion urgente cu actornan relevante di proyecto di terminal di Barcadera den Parlamento

ORANJESTAD - Den cuadro di plannan y pasonan di Aruba Ports Authority pa muda e terminal di container pa Barcadera y busca un operador nobo pa e Terminal di Barcadera, Fraccion di AVP den Staten a reuni dia 23 augustus 2010 pa delibera ariba e pasonan cu lo tuma pa por ricibi informacion mas profundo encuanto di e asunto aki. A base di dicho reunion a manda un peticion dia 23 augustus 2010 na Presidente di Comisión Fiho di Companianan di Utilidad, sr. Andin Bikker, pa yama reunion urgente cu e actornan relevante – entre cual Minister di Companianan di Utilidad, APA N.V., y representantenan di e trahadonan - pa cu e siman aki mes. Meta di dicho reunionnan ta pa haya claridad ariba e asunto aki lo mas pronto posibel.

Presidente di Comision Fiho di Utilidad a indica caba na Fraccion di AVP di lo yama reunionnan mas pronto posibel, y sigur prome cu 27 augustus 2010. A base di informacion cu lo surgi for di dicho reunionnan den e Comision Fiho di Staten, Fraccion di AVP lo delibera e siguiente pasonan cu lo bay tuma.



Homber por poco a pone fin na su bida

CATIRI—Diadomingo 11.30, polisnan di Noord ta bay na un cas na Catiri, naunda un hoben di 18 aña, por poco a pone fin na su bida. Na yegada personal di ambulance tabata duna e hoben C.P.R. Segun testigonan na e sitio, e hoben tabatin problema cu su ex amiga na un otro cas na Catiri. El a rabia y a coy un faha blanco y a bay na su apartamento y a manda un mensahe cu e ta bay haci algo malo cu su mes. Dos famia tambe a haya un yamada naunda nan ta tende hende ta hala rosea manera un hende ta stik. E famianan a core bay na e apartamento y a scop e porta kibra y a yega net na tempo pa kita e faha y a dune CPR. Ambulance a hibe poli pa tratamento.

Homber desconoci ta kibra shutter di cas

ORANJESTAD—Diadomingo 10 or di mainta, polisnan di Oranjestad ta bay na un cas den Dominicanessestraat pa un destruccion. Na e cas polis a papia cu e habitante Y.L nacina Surnam di 55 aña, kende ta bisa polis cu pa 9.15. el a tende un desorden y ora cu el a bay wak, el a mira un homber para den su cura cu un palo y a kibra e shutternan di e porta patras. E señora a zundra e homber y el a core bay. Polis a busca den bisindario, pero no a topa cu e homber.

+++

Señora a cansa di bishita di su casa

MOKO—Diadomingo 6'or di atardi, patruya di Noord ta bay na un cas na Moko, pa un asistencia naunda tin un persona indesea. Na yegada polis a papia cu e señora di e cas, kende ta bisa polis cu for di tempran e homber B, ta hunto cu su casa y nan dos ta bebe. A yega ora cu e homber mester a bay cas, pero e no kier bay. Polis a yega na e sitio y a papia cu B, el a compronde y a bay su cas. E homber di cas, A.T. naci na Aruba di 47 aña, si no kier a bay drumi y a haci basta fastioso. Polisnan a detene y a hibe warda di Noord.

Asistencia di polis pa ladronisia den lowrise hotel

CUNUCU ABOU—Diadomingo merdia 11or, polis di Noord a bay na un lowrise hotel na Cunucu Abou, pa un ladronisia. Na yegada polis ta papia cu un trahado kende ta hibanan na un camber di e hotel. Den e camber polis a papia cu un mucha homber C.G. di 14 aña, kende ta bisa cu pa 5.30 di madruga, el a mira su blackberry Pearl pa ultimo biaha. El a bisa cu el a pone e blackberry bou su cushinchi y a bay drumi. Pa 5.40 R.I, amigo di su mama tabata den camber a mira e blackberry, prome cu el a sali. Segun R.I. ora cu el a sali bay e porta a keda na lock. Pa 7.45 ora cu el a bolbe, e porta di e camber tabata habri y e blackberry no tabata mas eynan. Polis a pone nan na haltura cu como cu e mucha ta menor di edad, e mester bay cu su mama pa bay duna keho di ladronisia.

BON DIA Aruba

Director di APA sr. Alfonso Boekhoudt

Si ta pa motibo cu ta uza "Landlord model", trahadonan di waf mester ta den welga for di aña 2000

Accion di trahadonan di waf no ta hustifica y a perhudica waf y comunidad Arubano



ORANJESTAD – Segun Director di APA sr. Alfonso Boekhoudt, e accion di trahadonan di waf no ta hustifica y a perhudica waf y tambe e comunidad Arubano. E accion ta perhudica no solamente e trabou di APA, pero e ta algo cu tur hende ta bay sinti e efectonan. Tin barconan cu ta aden aworaki cu mester baha. Ta barconan cu ta bin tur siman pa trece carga pa supermercadonan. E barco aki no por funciona, paso e personal di APA no ta permiti e personal di UPA pa subi tereno. Nan tin nan punto cu ta stroba e trahadonan di UPA drenta paden, di tal forma cu e trabounan no por sigui. Ta considera esaki un "wild strike" manera cu e ta, paso ta e empleadonan mes a dicidi riba nan mes cu nan ta bay afo. Sin cu tin pre aviso cu nan kier a papia cu gerencia y otro tipo di combersacion, a dicidi di pone trabou abou. Tampoco a laga conoci kico ta nan preocupacionnan. Ta via via a tende cu nan tin cierto preocupacionnan pa cu e proyecto di Barcadera. Ningun dia e trahadonan a pidi aclaracion riba e proyecto di Barcadera.

E ta keda un sorpresa masha desagradabel mes cu comercio tin cu sufri na man di e hendenan , cu na prome instante a cuminsa actua a titulo personal pa stroba operacion di waf. Despues a tende cu FTA a sostene e welga aki, pa tal motibo mester atende cu e sindicato riba e situacion aki.
E claridad pa loke ta futuro di waf y e direccion gerencia di APA lo kier duna nan y tin gana di papia cu e trahadonan y splica nan esey. Aworaki pa motibonan obscuro ta dicidi sin papia y sin pidi informacion, pa sali pafo. Ta pone waf plat y welga sin cu nan ta pidi combersacion na e momentonan aki cu gerencia di compania. APA ta esun cu paden y pafo di aspectonan



legal ta esun cu por proteha nan posicion huridico y nan no ta haci esey. E trahadonan no ta consciente cu si nan sinta na mesa, ta mucho miho pa nan. E informacion cu director ta haya cu e trahadonan ta preocupa cu nan posicion huridico no ta berdad paso sino nan lo a acerca gerencia. Nan kier simplemente pone waf plat y purba di haci algo conoci, pa purba di yega na algo cu pa director di APA no ta conoci kico ta e motibo real. Nan ta simplemente laga pa tur hende saca nan conclusion pa ki motibo ta haci esaki.

Sr. Alfonso Boekhoudt a bisa cu e accion tin di haber cu mudamento di waf di Barcadera. Na e waf aki na Barcadera, tur e trabounan cu Aruba Ports Authority (APA) ta ehecutando actualmente, ta keda mesun. No ta asina cu ta bay reduci e actividadnan. No ta asina cu hopi hende ta bay cas of perde trabou. E trahadonan ta uza un motibo cu por ta ta mustra algo balido pa pueblo pafo, pero en realidad esaki no ta un motibo pa bay den accion. E situacion aki ta keda uno hopi desagradabel, strobando comercio, sin tene cuenta cu e responsabilidad cu tin. Si ripara, hasta hende di siguridad cu mester garantisa cu ora tin barco cu ta cay bou di e code di ISPS, cu mester garantisa nan siguridad na tur momento, tambe a dicidi di bay den accion. E situacion aki ta uno hopi serio y hopi iresponsabel. E ta un problema hopi serio di loke a pone pais Aruba y APA aden. E mesun empresa cu e



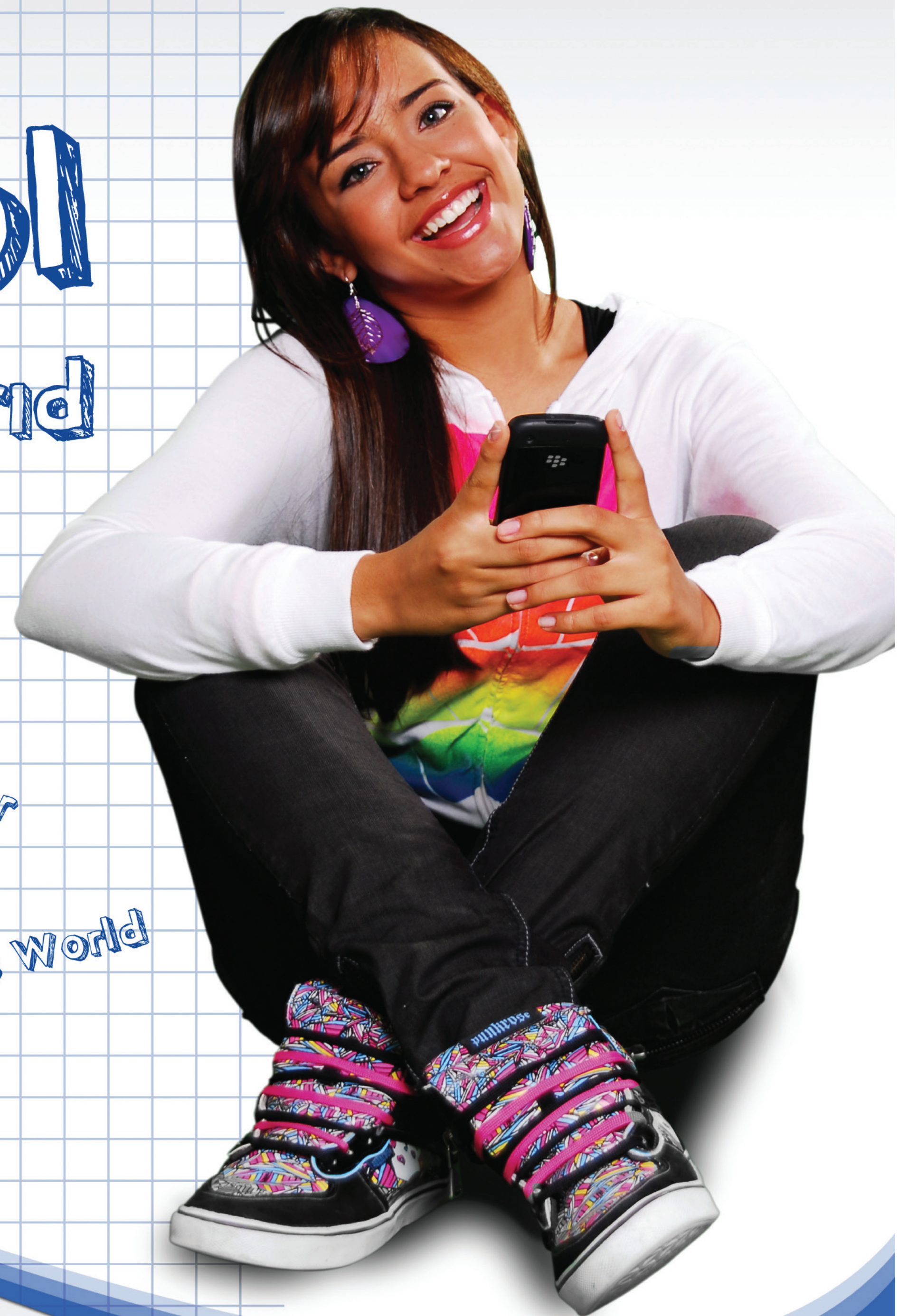
trahadonan ta pidiendo garantia di trabou actualmente.

E proyecto di mudamento di Waf manera a wordo papia cu ta bay den un landlord model, ta un proyecto cu for di aña 2000 caba ta papiando di dje. E aprobacion pa APA bay den un landlord model ta algo cu a sosode den añanan anterior. Na aña 1994 a aproba esaki den Conseho di Minister. Na aña 2008 a bolbe acorda esaki den un otro formato, pero uzando e landlord model. Awor cu recientemente esey a wordo tuma atrobe dia 12 di augustus den un reunion di Conseho di Minister y tambe cu e accionistanan, el a wordo reitera loke a wordo bisa desde aña 2000, esta cu APA ta bay traha den un modelo "Landlord" na Barcadera. Kiermen e motibo pa awor e trahadonan ta bay welga, ta duna hopi duda di loke ta e motibo real. Si realmente esey ta nan preocupacion e ora e trahadonan mester ta welga desde aña 2000 pafo.

Back 2 School

BlackBerry Hybrid

Unlimited Internet browsing
BB Messenger
Video
Twitter
Unlimited Email
Facebook
Apps World
Music



Introducing 2 NEW

BlackBerry® Hybrid Packages

	BlackBerry® Hybrid Plan	BlackBerry® Data	Calling Credit incl.	BlackBerry® 8520
BlackBerry® Hybrid **Basic**	Afl. 69,- p/m	Unlimited	Afl. 20,-	Afl. 299,-
BlackBerry® Hybrid **Lite** NEW	Afl. 99,- p/m	Unlimited	Afl. 50,-	Afl. 199,-
BlackBerry® Hybrid **Comfort** NEW	Afl.129,- p/m	Unlimited	Afl. 80,-	Alf. 69,-

* Unlimited Blackberry® Data is applicable for local BlackBerry® Data. Media streaming is not included and will be charged seperately on your prepaid account. All Unlimited products will be subject to a "Fair Use" and "No Commercial Use" policy.

* BlackBerry® 8520 Back to School Prices are valid untill September 6, 2010 with a 2 year contract on BlackBerry® Hybrid. Offer is valid at all SETAR Teleshops.

139 www.setar.aw Follow us on

SETAR

Mas di 90 porshento di homicidio no ta soluciona

New York Times ta cataloga Caracas mas peligroso cu Baghdad



■ *Di cada 100 mil habitante, 200 ta muri di homicidio na Caracas, e ciudad mas violento di Latino America*

CARACAS/ORANJESTAD — Un articulo di New York Times ayera a mustra cu tin mas peliger pa siguridad na Caracas cu na Baghdad. Es mas esaki ta impresion cu e mesun Venezolanonan tin. Algun ta broma cu nan lo por ta mas sigur si nan tabata biba na Baghdad. Y e cifranan ta duna nan rason.

E articulo ta mustra cu na Irak, un pais cu e mesun populacion cu Venezuela, tabatin 4644 morto memey di civilnan pa motibo di violencia. E cifra aki ta produci pa e agencia Iraki, 'Iraq Body Count.' Na 2009, e mesun aña, e cantidad di morto pa motibo di violencia of asesinato na Venezuela a subi riba 16 mil. Te hasta e guera infame di droga na Mexico a causa menos bida.

Venezolanonan tin añanan ta absorbando estadisticanan morboso. Esnan cu tin manera ta biba nan bida, scondi tras di murayanan y ta emplea expertonan di siguridad internacional pa conseha nan con pa evita secuestro y matamento. Y rico y pober a resigna nan mes na biba cu un nivel di asesinato cu segun oposicion ta keda hopi abou riba e lista di prioridad di Gobierno Venezolano.

PROBLEMA DI UN POTRET

Te ora cu El Nacional, e corant independiente mas grandi di Venezuela ta hala atencion di Gobierno y ta shock comunidad, lantando asina e debate publico riba crimen violento. Manera por a ripara na Aruba tambe, Gobierno Venezolano, pa medio di un caso di Corte a prohibi cualkier imagen cu ta ilustra violencia. Esaki tabata e reaccion riba e potret cu El Nacional a publica, cu tabata uno berdad hopi cruel. E tabata mustra decena di victimanan di violencia, plama riba e vloer di e mortuario mas grandi di Caracas, como ehempel di dos dia inusualmente anarkico cu te hasta den e zona peligroso aki a yama atencion.

Mientras cu mayoria Venezolano a mira e potret como un recordatorio tristo di nan vulnerabilidad y un oportunidad pa trece cambio, Gobierno Venezolano a tuma un actitud defensivo y di sconde e hechonan.

Corte Venezolano a ordena e corant pa stop di publica imagen di violencia, como sifuera cu esaki lo stop e cuestionamento di con Gobierno, apesar di proclama un revolucion cu ta enfatisa balornan social, no por a cera e buraco serio entre rico y pober, y haci e cayanan mas sigur.

"Lubida e varios cien mucha cu ta muri di balanan perdi, of muchanan cu ta experiencia e horor di mira nan mayornan of rumannan mas grandi keda asesina dilanti nan propio wowonan," Teodoro Petkoff, controversial periodista, oponente di Gobierno di Hugo Chavez a bisa sarcasticamente. "E problema (di Gobierno) ta e potret."

CARACAS TA E CIUDAD MAS VIOLENTO NA LATINO AMERICA

Venezuela tin decadanan ta lucha cu aumento den homicidio, cu ta na 118,541 desde cu Presidente Hugo Chávez a asumi poder na 999, segun e Observatorio di Violencia Venezolano, un grupo cu ta compila e cifranan a base di datonan di polis. Gobierno mes a stop di publica su propio cifranan detaya di homicidio, pero no ta trece e cifranan di e organisacion den disputa. Es mas tin indicacion cu gruponan di derechonan humano kisas te hasta ta uza cifranan cu ta mucho abou.

Tabatin 43,792 homicidio na Venezuela desde 2007, segun e Observatorio, compara cu e 28.000 morto causa pa violencia den relacion cu e guera pa droga na Mexico, desde cu e pais Centro Americano aki a cuminsa su atakenan contra e cartelnan di droga na fin di 2006.

Caracas tabata para su so, den e ciudadnan mas grandi di Latino America pa su cifra di homicidio cu awor ta para na 200 pa cada 100.000 habitante, segun sociologo Roberto Briceño-León di Universidad Central di Venezuela cu ta dirigi e Observatorio di Violencia.

E cifra aki ta exorbitante, particularmente si mester compara cu Bogota, Colombia cu ta midi 22.7 homicidio pa cada 100.000 hende of 14 homicidio pa cada 100.000 hende na São Paulo, e ciudad mas grandi na Brazil. New York Times ta bisa cu e ta manera cu Gobierno di Hugo Chavez mes ta mustra, esta cu e problema di crimen di Venezuela no a lanta di un dia pa otro, y cu e preocupacionnan riba e asesinatonan ta data di prome cu el a asumi poder.

Sinembargo, academiconan na Venezuela mes ta describi cu e aumento den homicidio den e ultimo decada ta sin precedencia den historia Venezolano. E cantidad di homicidio na 2009 tabata tres biaha mas halto compara cu e tempo cu a elegi Hugo Chavez na 1998.

FACTORNAN CONTRIBUYENTE

Motibonan pa e aumento ta compleho y varia, e expertonan ta bisa. Mientras cu hopi economia Latino Americano ta creciendo y lihe, esun di Venezuela a keda cay atras. E diferencia entre rico y pober ta keda grandi, apesar di e programanan anti pobresa y esaki ta fomenta resentimento. Mas ainda, e pais ta inunda cu miyones di arma di candela ilegal.

Salario pa agentenen policial ta keda bou, cu ta pisa riba motivacion, mientras cu e inflacion halto di mas di 30 porshento pa aña a causa cu algun oficial di polis a cuminza suplementa nan entrada cu crimennan manera secuestro.

Pero algun specialista di crimen ta atribui e propio Gobierno Venezolano como un factor importante pa considera. E sistema hudicial a bira mas y mas politiza, cu falta di huesnan independiente, y otronan cu a dicidi pa aliña nan mes mas intimamente cu e movecion politico di Chavez.

Varios empleado publico experiencia a bandona servicio publico y te hasta a bay for di Venezuela.

Mas di 90 porshento di tur e asesinatonan ta keda sin resolve, sin cu ta haci un solo aresto, Briceño-León. Pero casonan contra criticonan di Hugo Chavez, incluyendo huesnan, generalnan disidente y ehecutivonan di media ta hopi mas comun.

Henrique Capriles, Gobernado di Miranda, e estado cu ta inclui parti di Caracas, a bisa reporteronan recientemente cu Presidente Chavez a empeora e problema di homicidio dor di corta placa pa e diferente estadonan y gobiernonan municipal cu ta bou liderato di oponentenan politico. Mas ainda den e estado y municipionan Chavez a kima miles di arma di candela for di nan forsanan policial, despues di a perde eleccionnan regional.

GOBIERNO TA TUMANDO PASO

Pero Gobierno Venezolano ta insisti cu e ta trata na atende cu e problema. Recientemente a crea un forsa di siguridad, Polis Nacional Bolivariano y un Universidad di Siguridad Experimental unda reclutanan ta entrena cu conseheronan di Cuba y Nicaragua, dos aliado cu historicamente a mantene nan cifranan di homicidio hopi abou. E prioridad maximo di polis nacional ta un respet inrestringi pa derechonan humano, segun un oficial halto di e forsa y administrado di e universidad nobo, Victor Diaz. Lo no mustra debilidad, pero e idea ta pa uza dialogo y formanan pa disuadi como metodo di control verbal ora di atende problemanan.

Segun oficialnan halto den Gobierno Venezolano, ya caba e trabou di polis nacional, cu tin menos cu 2500 miembro a logra baha e homicidionan den por lo menos un area violento di Caracas, desde cu nan a cuminsa controla e aña aki. Asina mes, gruponan di derecho humano ta sugeri cu esfuersonan nobo tabata mucho timido te cu awor. Incosec, un grupo di investigacion cu ta enfoca riba

ContinuaA/15

asuntonan di siguridad a conta no menos cu 5962 homicidio den unicamente 10 di e 23 estadonan Venezolano, den e prome mita di 2010.

PERSECUCION DI E MENSAHERO

Mientrastanto e debate riba e potret saca den e mortuario publica pa El Nacional ta intensificando, y ta envolviendo den un discusion mas hancho riba esfuersonan di Gobierno pa tapa medionan di comunicacion cu e no por controla. Segun Gobierno, e potret ta pa mina Gobierno y no pa informa publico. Autoridadnan tambe ta menasa pa haci un investigacion riba e video 'Rotten Town' di Onechot, un cantante di reggae Venezolano cu ta ilustra un mucha inocente cu ta keda alcanza y asesina pa un bala perdi. Apesar di e protesta di Gobierno, e video a plama lihe riba Internet desde cu a lanz'e e luna aki mes.

Observadonan ta bisa cu mirando e posicion di Gobierno den e casonan aki, hopi ta preocupa cu ta enfoca mas tanto riba e mensahero y no ta compronde e mensahe.

New York Times a papia cu Hector Olivares di 47, kende tabata warda pafo di e mortuario un mainta e luna aki, pa recobra curpa di su yiu di 21.

E tata a bisa cu su yiu tabata na un fiesta den e bario El Cercado, net pafo di Caracas, ora cu un homber arma a cuminsa tira bala. E yiu, cu tambe yama Hector, tabata su di dos yiu cu Olivares a perde pa motibo di asesinatonan sin sentido. Su otro yiu a muri cuater aña prome na edad di 22. Aunke cu e tata destrosa no a acusa Chavez pa e asesinatonan, e ta urgi e Presidente pa combati crimen cu un prioridad mas fuerte. "Nos a elegi'e pa caba cu e problemanan cu nos ta confronta. Pero no tin control riba criminalnan riba caya. No tin control di nada."

Letra di 'Rotten Town,' Skirbi pa Juan David Chacon na Ingles

CORO

**They live in a Rotten city,
Rotten Town
Some one wants to put
my head deep down
underground
They live in a Rotten city,
Rotten Town
Blow your head off,
shattaman blow your head
off
(BIS)**

ESTROFA

**Tonight some where blood a
go run,
Tonight a dauther will die
tonight will die a song
Tonight mami have fi cry
alone at home
Cause a Shatta lost a bullet
from his gun**

**Blood a go run!!!!, Blood a go
run!!!
Bloody river you have fi
cross, to get in babywrong
Shatta, take all machine gun
down, DUPPY!!!!
Tonight beware, someone will
die somewhere**

CORO

**They live in a Rotten city,
Rotten Town
Some one wants to put
my head deep down
underground
They live in a Rotten city,
Rotten Town
Blow your head off,
shattaman blow your head
off
(BIS)**

**Let me introduce you to
Caracas, embassy of hell,
land of murderers and
shattas
Undred people die every
week, we nuh live in war,
country is full of freaks
We have more death than
pakistan, Libano, Kosovo ,
Vietnam and Afganistan
We have planty mafia, we
have planty Don, and we
have some crazys killars with
the fast machine guns**

BRIDGE

**Too much blood comes
around
And Babylon system try to
study my ground
Too much blood goes around
And wicked system try to
study my ground**



Debi na trabou di mantencion rutinario den tanki di awa

WEB ta pidi despensa na comunidad debi cu awa tin smaak di cloro

WEB ta garantisa cu no tin consecuencia pa salud

BALASHI – Den cuadro di e mantencion rutinario di e tankinan di awa WEB y den colaboracion cu Laboratorio Nacional ta haci trabou di limpiesa di e tankinan di awa. Den e caso aki, tanki nr. 8 riba tereno di WEB a wordo haci limpi y a keda desinfecta despues segun procedura normal cu cloro.

Consecuentemente ta spula e tanki di awa y ta test e calidad di awa den colaboracion cu Landslaboratorium y laboratorio di WEB mes. Segun e procedura ta controla e awa kimicamente y bacteriologicamente. E awa a keda cu un smaak di cloro ora cu a pone e tanki di awa bek den servicio. Consecuencia ta cu e sistema di distribucion a hiba e awa aki den tur districto y asina a afecta e smaak di awa. E situacion aki ta keda asina pa un periodo calcula di un siman prome cu e smaak aki kita completamente.



WEB ta sigura publico cu e smaak aki no tin consecuencia pa salud di hende y cu ta uza kimico cu ta completamente aproba pa hopi aña caba pa uzo den distribucion di awa di bebe. WEB ta pidi despensa na tur cliente cu ta keda afecta pa e posibel smaak malo di e awa di bebe.

Team y alumnonan di Pius X School: Danki meneer Marlon Sneek

Nan scol ta hayando un cara nobo

ORANJESTAD - Den e transcurso di e siman cu a caba di pasa, e muchanan di Pius X School tabata masha contento mes. Nan scol ta hayando un cara nobo. Y pa haci nan mas contento, nan a ricibi stoelnan pa pone pafo di klas pa nan sinta tambe.

E team y alumnonan di Pius X School kier a gradici Sr. Marlon Sneek, pa nan, meneer Marlon, pa e bunita gesto aki.

Awor e scol tin stoel tur caminda pa e muchanan por sinta tambe mainta y den pauze. Tur esakinan ta parti di e proyecto pa duna Pius X School un cara nobo. Akinan por aprecia e muchanan sinta riba e stoelnan cu ta haci nan scol mas bunita y tur esaki ta un gesto di nan ex – meneer, cu semper tin e scolnan na pecho. Danki Meneer Marlon.

Sospechoso a presenta sin abogado

Hues a pospone caso contra chauffeur burachi cu a ocasiona accidente serio

Victima ademas di a sufri fracturanan, mester a perde un pia

ORANJESTAD – Un homber, kende a ocasiona un accidente serio, caminda e victima a sufri lesionnan serio hasta cu mester a amputa un pia, a presenta den Corte sin abogado.

E.W. a core bou influencia di alcohol riba 27 di Maart 2009, caminda el a dal contra un otro auto.

CORE DURO Y DAL CONTRA OTRO AUTO

E acusacion cu Fiscal a presenta contra E.W. ta cu dia 27 di Maart 2009, como chauffeur di un auto a comporta su mes di tal manera riba caminda di Oranjestad pa San Nicolas cu door di su culpa un accidente a sosode.

Segun Fiscal, E.W. a core na un manera remarcablemente iresponsabel y sin tene cuidao y cu velocidad halto riba banda robez di caminda, di unda tabata bin un otro persona.

VICTIMA DEN COMA

Door di e impacto fuerte, e persona di e otro auto a sufri daño fisico grave, esta, un braza kibra y/of un heup kibra y/of pianan kibra y/of blaas kibra.

Esaki a trece cune cu e persona aki a keda algun luna den coma interna den hospital. Loke ta haci e caso mas serio ainda ta e hecho cu na dado momento mester a amputa un di su pianan.

INFLUENCIA DI ALCOHOL

Investigacion haci ta mustra cu E.W. tabata hopi bou influencia di alcohol.

E nivel di alcohol den su rosea tabata 700 microgram. E.W. a presenta den Corte sin abogado y a pidi Hues pa pospone e caso pa asina e por busca un abogado pa yud'e den e caso serio aki. Mirando e seriedad di e caso, tanto Fiscal como Hues a bay di acuerdo pa E.W. busca asistencia di un abogado. Door di esey e caso a keda posponi.

SERVICIO BON DIA Aruba

Cu sosten di San Nicolas Business Association

AIB Bank N.V. ta presenta programa di guia pa empresa chikito y mediano di pariba di brug

E ta un anochi informativo na YMCA San Nicolas diaranson awor

ORANJESTAD - Recientemente AIB BANK N.V. a reuni cu Sr. Peterson y Sr. Hernandez di San Nicolas Business Association (SNBA) pa duna un presentacion di e programa di guia pa empresa chikito y mediano y pa intercambia ideanan pa cu e desaroyo specifico di negoshinan na San Nicolas.

Aki AIB a haya un miho bista di e necesidadnan di e comerciantenan pariba di brug y tambe a ricibi sugerencianan con e programa por yega e grupo aki na un manera mas efectivo.



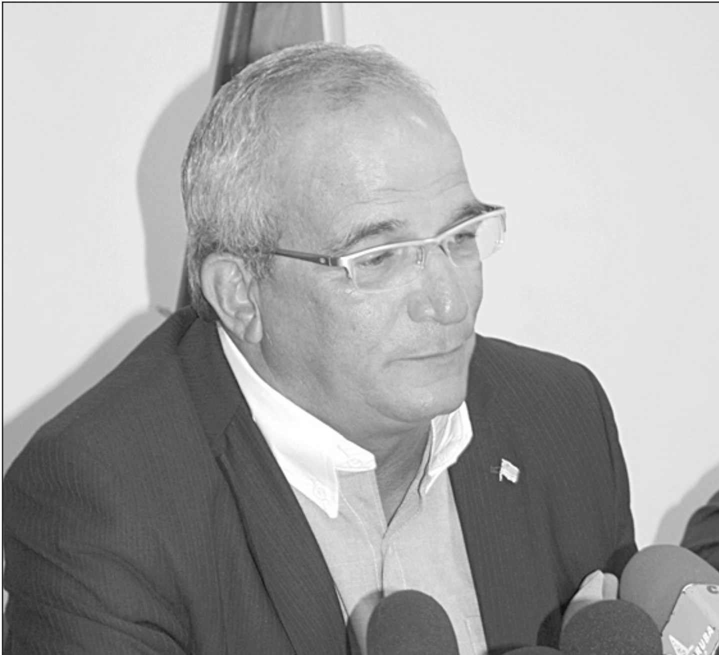
Durante e reunion aki San Nicolas Business Association a indica nan aporte y sosten na e programa y kier asina urgi y invita tur nan miembronan y otro personanan interesa pa atende e anochi informativo diaranson venidero specialmente organisa pa Pariba di Brug. Asina esnan Pariba di Brug por aplica pa ricibi guia pa nan negoshi of futuro negoshi.

Durante e anochi informativo lo duna mas informacion tocante kico tur e programa ta encera y con pa aplica pa e programa. E anochi informativo lo tuma luga diaranson 25 di Augustus na YMCA San Nicolas di 6:30 p.m. pa 8:30 p.m. Ta suplica tur cu ta desea di atende pa registra di antemano prome cu dia 25 di augustus na 582-7327 ext. 324 (Gabrielle Croes) of ext. 258 (Lay Hing Yee). Nos ta spera di conta cu presencia di tur esnan cu negoshi chikito y mediano di Pariba di brug of personanan interesa di cuminsa un negoshi.

Parlamentario sr. Booshi Wever (MEP)

Hopi aña di dedicacion di nos hobennan a hiba nan na e titulo di campeon

Fraccion di MEP a manda su palabranan di bon deseo pa organisacionnan di baseball na Aruba



Parlamentario sr. Booshi Wever (MEP)



ORANJESTAD – E hobennan cu a sa di titula campeon mundial den Senior division den e programa di Little League. Esaki a conduci cu Fraccion di MEP a manda su palabranan di bon deseo pa e organisacionnan di baseball aki na Aruba. Fraccion di MEP a felicita e hobennan cu pa hopi aña ta dedica na e deporte aki y awe ta wak e fruto nan.

Unda cu dedicacion na prome luga di e hobennan aki y di esnan cu ta rond di nan, cu a guianan te leu cu nan ta awe. E hungadornan, pero tambe e dirigentenan cu a bin di diferente team y liganan a sa di persevera, cu awe nan a logra. E seleccion aki ta carga e nomber di South League, paso tabata tin un combinacion di South mas tanto y Noord League y ta South League a carga e nomber cu ta menciona Aruba, pero tin algun hungado valioso di liga di noord.

Tambe den e competencia bo no por tin un bon competencia, si bo no tin un bon rival. E dirigentenan di Center league tambe a haci bon trabou, como e ekipo cu a competi contra di Noord y South. Palabra di felicitacion pa tur e dirigentenan y hungadonan di tur e liga nan cu pa añanan largo a traha. Esaki no ta un cos di dos pa tres dia di preparacion, pero ta un preparacion cu ta biniendo pa añanan largo. Aruba no solamente tabata bay participa durante e ultimo añanan, pero tabata competi y duna competencia. Danki na e empeño, e determinacion y vision di dirigentenan riba e tereno di baseball, cu awe Aruba a titula campeon.

Sr. Booshi wever a bisa cu un persona cu su pensamento a bay riba dje y ta cumpli tres luna cu no tey mas cu ta sr. Chibi Willems(QEPD), lo tabata un gran deseo di dje pa e grupo aki Sali campeon. Paso aña pasa e tabata cu e ekipo pa wak nan den semifinal y e aña aki hopi di e hungadornan aki cu ta heroe di Aruba, ta celebra su memoria. E pensamento y e spirito cu semper e persona aki a laga bay door den e muchanan aki, ta un gran labor di Chibi willems. Tambe tin otro manager y entrenadornan, sr. Greg Manuel, Milton Croes y Raymond Didir, tres persona cu mester wordo felicita. Di parti di Fraccion di MEP, ta spera cu sigui den e rumbo aki.

Ta un programa di hopi aña caminda cu dedicacion bo ta yega leu. Local cu bo hinca den deporte un dia lo sake. E biaha aki Aruba pro ta orguyoso di locual a sosode den e campeonato mundial aki. Ta spera cu esaki no ta prome y tampoco ultimo biaha cu Aruba ta coi campeon mundial. Sr. Booshi Wever a manda palabra di pabien na tur mayor, na dirigentenan y na tur e hungadonan. Sergio Rombley di South League y Juan Martijn di Noord League cu no tabata tin honor di wordo invita riba e apertura di e Latino Americano. Sr. Booshi Wever a bisa esaki tambe pa nan fraccion cu no a ricibi invitacion pa e apertura di e Latino Americano y mucho menos pa apertura di stadion na veld di Winston.

Ehecutivonan di mundo hotelero impresiona cu imagen nobo di Aruba

Uzo di colornan ta esun cu ta yama mas atencion di e logo nobo



ORANJESTAD - Warren Stanley, Director di De Palm Tours y miembro di board di AHATA, durante e devela di e imagen nobo di Aruba a indica cu e tabata hopi impresiona cune. Ademas el a bisa cu e ta contento cu a bin un biaha mas cu e frase di 'One Happy Island' mirando cu esaki ta esun cu a pone Aruba riba mapa y ta spera cu e lo keda e biaha aki si.

Papiando di e imagen mes, el a indica cu lo por dura un poco pa hendenan custuma cune. Ta trata di un imagen na cual a dedica hopi tempo y trabou te ora cu a yega na dje. "Mi tin e confianza cu e lo funciona pa nos".

Rob Smith, General Manager di Radisson Resort, di su banda a expresa cu su promer impresion di e logo tabata uno hopi positivo. E ta un imagen hopi alegre segun e hotelero y algo cu el a gusta hopi ta cu e por wordo usa mas chikito tambe manera cu e A y e strea. E tambe, mescos cu Warren Stanley a mustra di ta contento cu e regreso di One Happy Island.

Richard Roy, General Manager di Westin Resort tambe a uni su mes na e comentarionan positivo di e logo nobo di Aruba caminda cu el a bisa cu e ta hopi impresiona. El a expresa cu su opinion ta cu e colornan ta vibrante, e accion ta hopi bon y cu e ta contento tambe cu 'One Happy Island' ta bek atrobe.

Decano di Facultad di Turismo, Ryan Peterson a indica cu e ta un bon logo y loke mas e ta gusta ta cu ta trata di un solo marca integra cu un mensahe di Aruba pa mundo. "Mi ta gusta e colornan, e combinacion. Nan ta colornan cu ta papia na e imaginacion. E ta un bon innovacion".

Paul Gielen, General Manager di Renaissance Resort a indica riba e logo "E ta fantastico, e ta mustra bon, mi ta kere cu hendenan lo reconoce 'One Happy Island' manera e tabata, e ta great. Nos sigur lo ta usand'e na nos hotel. Pabien na tur hende".

Jim Hepple, Presidente di AHATA a indica cu tabatin hopi trabou riba e logo nobo, cu e ta sigur cu e lo bira hopi efectivo. El a bisa cu branding ta hopi mas cu un logo, ta trata di identifica e alma, e sentido di Aruba, kico ta loke ta haci nos diferente di otro islanan. "Mi ta kere cu focus riba e feedback cu nos ta haya di nos bishitantenan ta cu e bon bini cu nan ta haya, e recepcion cu nan ta haya, e sentido di amigabilidad cu nan ta ricibi, realmente ta diferencia nos di otro islanan. Enfocando riba esaki en berdad tin sinti".

Mas aleu e ta bisa cu tur hende na Aruba mester compronde e sinti aki pa e por funciona, pa laga nos bishitantenan sinti nan mes bon bini.

Es decir, for di momento cu nan yega, imigracion, douane, transporte, front desk…tur cos mester dunanan e sentimento cu nan ta bon bini.

Mirando esaki Jim Hepple ta finaliza bisando cu e enfasis di Minister Otmar Oduber den e certificacion y mehoracion di standardnan ta un mecanismo positivo.

Homber cu herida serio na boca a core drenta mondi

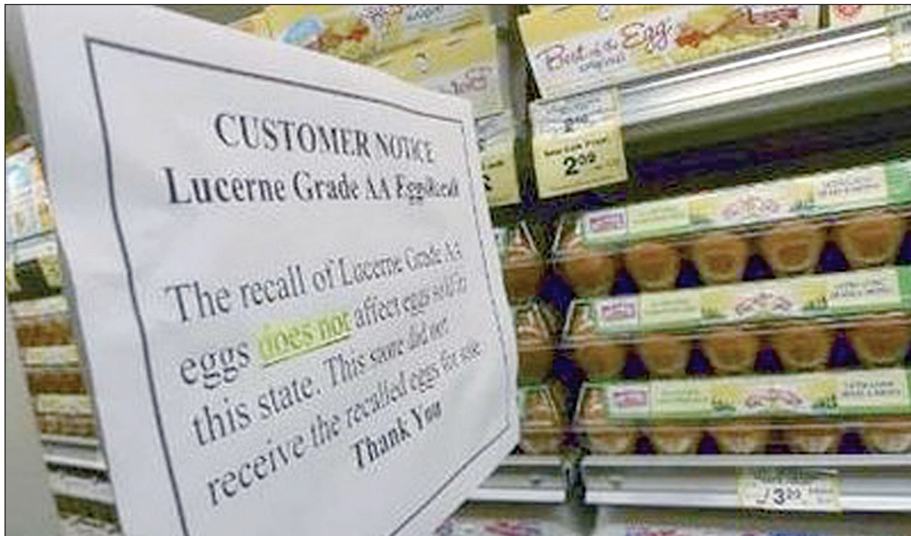
SAN NICOLAS—Diadomingo 6'or di atardi, polisnan di San Nicolas a bay na haltura di un supermarket den Caya Jose Geerman, naunda tin un homber herida benta riba vlur. Ora cu polis a yega nan ta constata cu ta e conocido Stabelizer. Polis a lante y a papia cune. El a bisa polis cu ta su ruman homber a dale cu un tubo den su boca. Ora cu polis a bay pa yama ambulance pa hibe poli, el a ranca un careda y a drenta mondi. Polisnan a bay su tras, pero no a logra localise.

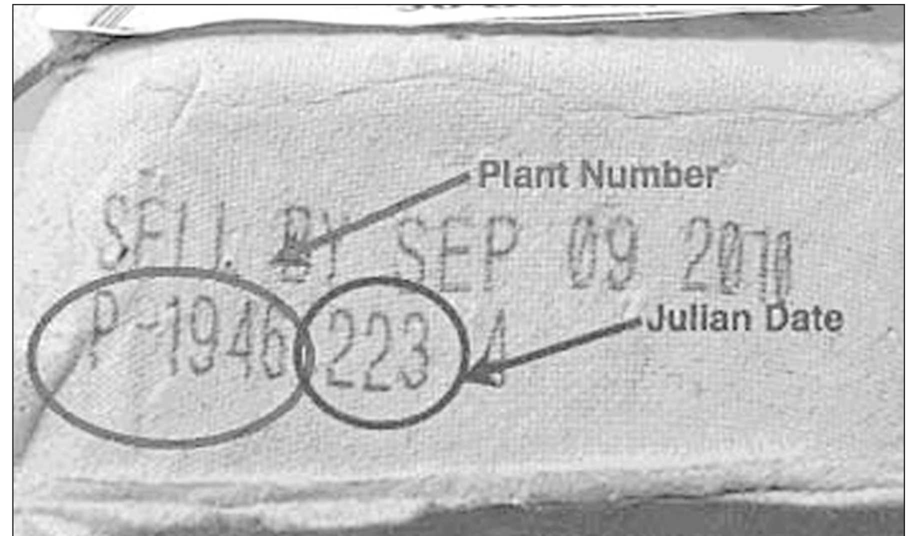
+++

Muhe ta pidi auxilio, dor cu su amigo ta maltrate

BUSHIRI—Diadomingo 9'or di anochi, patruya di Oranjestad ta bay na un cas na Bushiri, naunda un muhe a wordo maltrata y ta pidi yudanza. Na yegada polis ta papia cu un señora cu a yama pidi asistencia y e ta bisa polisnan cu el a tende un hende grita pidi yudansa y a trece e muhe den su cas. Polis a papia cu e victima M. de la R. naci na Santo Domingo di 25 aña, kende ta bisa polis su amigo A.C. naci na Venezuela a bati'e cu mokete henter su curpa y despues durante careda, el a pushe for di e auto y bente pafo. Algun amiga di e señora a bin buske y ta hibe poli pa tratamento y despues e ta bay Recherche pa duna keho di maltrato severo contra e amigo A.C.

Con pa lesa e numbernan na fin di e caha di webo





Brand	Plant Number	Julian Dates
Albertson	1413	136-225
Albertson	1026	136 – 225
Albertson	1720	136 – 229
Albertson	1942	136 – 229
Bayview	1686	142 – 149
Boomsma's	1413	136 – 225
Boomsma's	1946	136 – 225
Boomsma's	1720	136 – 229
Boomsma's	1942	136 – 229
Country Eggs	1026	216- 221 (15-dozen bulk)
Country Eggs	1946	216 - 221 (15-dozen bulk)
Dutch Farms	1946	136 – 225
Farm Fresh	1026	136- 225

Farm Fresh	1946	136-225
Farm Fresh	1720	136 – 229
Farm Fresh	1942	136 – 229
Glenview	1720	136 – 229
Glenview	1942	136 – 229
Hillandale	1413	136 -225
James Farms	1720	136 – 229
James Farms	1942	136- 229
Kemps	1946	136- 225
Kemps	1720	136 – 229
Kemps	1942	136 – 229
Lucerne	1413	136- 225
Lucerne	1026	136 – 225
Lucerne	1946	136- 225
Lund	1946	136- 225
Lund	1720	136- 229
Lund	1942	136- 229
Mountain Dairy	1951	193 – 208
Mountain Dairy	1413	136 – 225
Mountain Dairy	1026	136 – 225
Mountain Dairy	1720	136 – 229
Mountain Dairy	1942	136 -229
Nulaid	1091	167 -174
Nulaid	1951	195 – 210
Pacific Coast	1720	136 – 229
Pacific Coast	1942	136 – 229
Ralph's	1413	136 – 225
Ralph's	1026	136 – 225
Ralph's	1720	136-229
Shoreland	1026	136 – 225
Sunny Farms	1860	099 – 230
Sunny Farms	1663	137 – 230
Sunny Meadows	1860	099 – 230
Sunny Meadows	1663	137 – 230
Sunshine	1413	136 – 225
Sun Valley	1951	195- 209
Trafficanda	1413	136 – 225

ORANJESTAD -` Tin diferente number y cada un tin un nificacion. Cada caha di carton tin fecha y codigo. E number di planta ta cuminsa cu 'p', y ta sigui cu un number. Den e ehempel e ta p-1946.Tambe ta importante pa reconoce e asina yama dato 'Julian'cu den e ehempel ta 223.

E ta importante cu tanto e number tras di P y e dato Julian ta cuadra. Si esakinan no ta e caso, anto e serie di produccion di webo no ta contamina y por come nan sin problema. E webonan contamina, produci pa Wright County Egg ta empaketa bou di e siguiente marcanan.

Mientras cu abogado mr. Lejuez ta bisa cu su cliente a actua den defensa propio

Fiscal a exigi castigo combina pa homber cu a maltrata otro cu machete

ORANJESTAD – Mientras cu den sala tres di Corte di Husticia tabata tratando casonan penal, den sala dos tambe a sigui cu tratamento di un caso, cu for di diaranzon a keda posponi debi cu a bira demasiado laat.

Ta trata aki di un caso di maltrato cu machete, caminda e homber T.R.D. ta wordo acusa di a maltrata un homber cu machete.

Redactor di casonan di Corte por a compronde cu Fiscal a haya T.R.D. culpable y a exigi 9 luna di prison di cual 3 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

DEFENSA PROPIO

Abogado mr. Chris Lejuez a defende e acusado y a bisa cu e sospechoso a actua den defensa propio. El a bisa Hues cu e acusado ta un persona handicapped y riba e dia en cuestion, e tabata cap mata na e cas unda e ta biba. Na dado momento el a dicidi di bay dal un drinks den un bar den vecindario. E sospechoso tabatin su machete cune, pero sin ningun mal intension. Simplemente door di cansancio el a dicidi di bay dal un drink. E victima lo a bay buske problema y el a dicidi di bay for di e bar pa evita problema. El a bay na un otro bar y na dado momento e victima a bay na e bar aki tambe y aki a surgi un problema caminda e victima a dal T.R.D. diferente biaha. Na dado momento T.R.D., pa defende su mes, a pasa man pa su machete y a zwaai cu esaki. Ora el a mira sanger el a stop. E abogado ta haya den e caso aki por mira claramente cu T.R.D. no a kap e persona intencionalmente. Hues a bisa cu e lo bay evalua e caso y a bisa cu dia 3 di September e lo dicta sentencia.

Motociclista a keda herida cu kap na cabes den accidenta banda di JR na Noord

ORANJESTAD - Riba e caminda cu ta pasa dilanti di JR na Noord a sosode un accidente entre un scooter y un auto caminda cu e motociclista di e scooter a keda herida cu kap na cabes. E la wordo transporta cu ambulance pa hospital. No a ser suministra mucho detaye riba con e accidente aki a sosode exactamente.



Patruya di polis a accidenta na crusada panort di Bon Dia Aruba



ORANJESTAD - Dialuna mainta riba e crusada panort di Bon Dia Aruba a sosode un accidente caminda cu un patruya policial tabata envolvi. E agente policial na stuur a pensa cu el a haya un chens, pero esaki a resulta di no ta e caso. E impacto tabata leve pero por observa daño si. Ningun persona a keda herida.

Remitido

Ladronicia di koper

Tur, pero tur dia, un ciudadano, consulta di dokter, tienda of cualkier otro empresa aki na Aruba ta bira victima di ladronicia di Koper. Ta wordo horta tubo di awa di koper, waya di coriente di koper y tuberia di airconan cu tambe ta di koper. Nunca, en todo caso ami no a tende cu un di e ladronnan, malhechornan aki ta wordo atrapa. Tur dia ta acusa e ladron nan aki pa nan fechoria. Ta berdad cu nan ta culpabel. Pero na mi parecer, esun cu ta cumpra koper for di e personanan aki ta e culpabel di mas grandi.

E empresa cu ta cumpra koper na Barcadera ta culpabel di tur e dolor, disgusto y perdidanan grandi cu nos comunidad ta hiba na man di e ladronnan di koper aki. Pasobra si no tin persona cu ta cumpra koper no tin ladronicia di koper. Mi ta convenci cu gran mayoria di koper cu ta wordo cumpra na Barcadera ta koper procedente di ladronicia. Un suplica ta bay na nos autoridadnan concerni pa por fabor frena e situacion alarmante y sumamente desagradabel aki.

M.L. multiple victima di ladronicia di koper

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

BON DIA Aruba

Celebrando 6 aniversario di "Mega Car Sale"

Aruba Bank ta anuncia Mega Feria riba dia 4 di september proximo

Un cliente lo gana un trip pa Disney World!





ORANJESTAD, Aruba – 24 di augustus 2010: No ta e prome, ni di dos, sino ta e di seis aña cu Aruba Bank ta organisa e Mega evento di benta di autonan nobo. E aña aki e evento ta tuma luga riba diasabra 4 di september 2010 cuminsando for di 5or di atardi te 9or di anochi riba e parkeerplaats grandi na Aruba Bank Camacuri. Tur car y bike dealer lo ta presente.

Despues di exitoso MEGA Car Sale, MEGA riba wiel, MEGA night, MEGA 777 y MEGA Fiesta, awor Aruba Bank a anuncia durante un conferencia di prensa su Aruba Bank MEGA Feria. E aña aki Aruba Bank ta celebra 6 aniversario di MEGA Car Sale regalando un MEGA Feria Deal cu un interes MEGA atractivo di 5,5% (efectivo 9.75%) , tambe e popular oferta di "Buy Now and Pay Later" di seis luna y un tarheta di credito pre aproba. Ademas di esaki cada car y bike dealer tambe lo ofrece nan oferta special. Esnan cu cumpra nan auto na MEGA Feria na september 2010 lo cuminsa paga te na Maart 2011. Esaki ta pa duna bo un chens pa clausura aña 2010 y inicia aña 2011 cu un alivio financiero, pero si cu bo auto nobo. Pa aplica pa un prestamo pa auto, mester bini cu un identificacion valido, 2 ultimo recibo di pago di salario y un carta di referencia di trabou.

E luga di parkeer di Aruba Bank Camacuri lo wordo converti den un FERIA, cu tentnan tur na luz. Ademas na cada stand di car y bike dealer lo tin weganan di FERIA cu premionan atractivo.

Ademas di e MEGA FERIA deal atractivo aki Aruba Bank ta rifa un pasashi pa Disney World como premio. Aruba Bank lo rifa e pasashi aki entre tur e clientenan cu ricibi un aprobacion riba nan prestamo di MEGA Feria.

Pa entretene tur presente, Aruba Bank a contrata e agrupacion di momento, Privé, pa percura cu clientenan ta cumpra nan auto nobo cu hopi entretenimento. Durante e evento aki, tur agencia di auto lo ta presente cu nan ultimo modelonan pa asina ofrece nan na e comunidad di Aruba. Pa nos muchanan lo tin un Kids Corner cu Face painting, Dino Jump y hopi mas. Tambe Rotaract Club of Aruba lo ta presente cu nan popular stand di "Aruban Delights" y dushi sandwich, cual fondonan recauda lo bai pa un bon causa.

Aruba Bank ta invita tur esnan cu ta pensa pa cumpra un auto nobo pa bishita nan Car of Bike dealer preferi pa asina busca nan pre aprobacion y asisti hunto cu nan famia na Mega Feria diasabra dia 4 di september 2010. Alavez ta yama tur car y bike dealer danki pa nan cooperacion y tambe nos comunidad y su clientenan di MEGA Car Sale pa nan confiansa y lealtad. Ta hunto nos tur a haci e MEGA Carsale aki esun mas popular, cu e miho MEGA deal y e evento local cu mas auto ta ser bendi, un MEGA exito.

IPA a tene un mercado exitoso di "Miho Practica y Idea"



ORANJESTAD - Durante e ultimo añanan escolar docente y personal di sosten di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a desaroya hopi producto innovativo. IPA ta haya di suma importancia pa comparti e desaroyonan aki cu tur colega y studiante. Pa e motibo aki IPA a organisa e mercado di Miho Practica y Idea. E mercado aki a tuma luga diamars 17 di augustus y diaranson 18 di augustus na IPA. Un total di 22 docente y personal di sosten a participa na e mercado. Henter comunidad di IPA por a haya informacion tocante e productonan di personanan concerni . Algun producto cu a wordo presenta durante e mercado aki ta: curso Dutch Caribbean (sector Pedagogico), poppenkast y ontdekdoos (sector Naturalesa y Tecnologia), Agenda op maat (sector Movecion y Salud), proyecto Arte den Ipa, Arte den comunidad (sector Arte), Research: an attitude worth catching (Centro di Investigacion y Desaroyo di Enseñansa) y material educativo (modulo Integracion, Musica y Idioma). Durante e mercado tambe tabatin oportunidad pa intercambia idea encuanto renobacion, cambio y mehoracion na IPA.



TURISMO BON DIA Aruba





LOCAL

Aquarius lunch buffet awo ta ofrece opcionnan saludabel cu poco vet

B/3

LOCAL

Sweet 15: Aruba Marriott a celebra aniversario cu huespednan

B/4

LOCAL

Grupo interesante di Mid Atlantic di bishita na Aruba



B/16

E AEROPUERTONAN MAS INUSUAL NA MUNDO

Viahamento ta tur cos menos rutinario na e aeropuertonan aki…



B/8-9

Prensa di Scandinavia di bishita na Aruba



B/16

Grupo interesante di Mid Atlantic di bishita na Aruba

ORANJESTAD - Recientemente tabata di bishita na Aruba un grupo di agencia de biahe procedente di Washington, DC y tambe di Baltimore, Maryland invita door di Aruba Tourism Authority. Mayoria di e agentenan aki ta bishitantando Aruba pa di prome biaha y a keda hopi impresiona cu su aeropuerto y e prome impresion cu nan a ricibi na nos inmigracion y Duana na Aruba.

E grupo aki ta hospedando na Westin Aruba Resort y Sr. Ricardo Croes di ATA a keda encarga pa coordina un bunita programa pa nan na unda nan lo inspecciona diferente di nos hotelnan na nos isla. E idea ta pa nan sera conoci di cerca cu e hotelnan cu nan ta bende y duna un miho informacion di kico Aruba tin di ofrece como producto.

Riba e potret por aprecia Rep. di ATA Sr. Ricardo Croes & Jacky Clark acompaña pa Sr. Patrick Donavan di Westin Aruba y tambe e grupo di agente.





Directie Aruba Cruise Tourism ta uni na imagen nobo di Aruba

ORANJESTAD - Relaciona cu e "branding" di Aruba, Directie Aruba Cruise Tourism tambe lo estrena imagen nobo pa forma parti di e campaña di One Happy Island. E la wordo diseña pa inspira turismo pa Aruba y showcase e atributonan mas importante di nos pais--nos hendenan.

Pa mantene uniformidad y consistencia den e mercado, Directie Aruba Cruise Tourism, a adapta e slogan pa turista crucero. E slogan anterior "Aruba Only the Best" lo no wordo uza mas, Directie Aruba Cruise Tourism awor lo uza One Perfect Day-One Happy Island, cu lo referi na e dia (oranan) cu e turista crucero ta pasa riba nos isla.

Pa diferencia Aruba for di otro destinacionnan den region y pa comunica e balor halto, e variedad y e calidad di e producto Aruba pa turista crucero y stay-over, e propaganda nobo lo resalta nos beyesa natural y bon tempo mientras cu e compass ta dune e toke nautico y alabez ta mustra e numeroso actividadnan y oportunidadnan cu Aruba ta ofrece na e bishitante tratando di convence pa regresa nos isla bek.

Aquarius lunch buffet awo ta ofrece opcionnan saludabel cu poco vet

ORANJESTAD –Aquarius Restaurant, Renaissance Mall, recientemente a desvela mas opcion saludabel cu poco caloria riba su menu di lunch cu ya caba ta spectacular.

E buffet iresistibel ta wordo sirbi tur dia, y ta inclui un bar di salada rico y varia, cu mas di cincuenta articulo, incluyendo un surtido di salad

















greens, berdura di hardin corta na slice y bloke, y hopi plato faborito entre nos hendenan local, incluyendo Pisca Tempera, Calco Tempera, Salada di Cuminda di Lama, Salada di Krab y Salada di Sautéed Mushroom.

Entre e saladanan componi ta figura Coleslaw, Saladanan di Biet y Batata, cualnan awo ta compaña pa e Asperge Europeo, e Hearts of Palm Mediteraneo, Oleifi corta na slice, Tomati Seco, Keshi di Feta, Pijnboompitten, Mozzarella Fresco y Keshi di Parmesan, e Salada Caribense di Maishi y Boonchi, y Mango corta na bloki, y e rollnan di Sushi Hapones cu Wasabi y Pickled Ginger, pa tenta e paladarnan di huespetnan di e resort y esnan haciendo compras na Playa.

Bishitantenan ta invita pa crea nan mesun saladanan dushi di colornan coordina cu Galiña of Carni prepara riba grill y acaba cu un surtido di dressing, y pidanan crujiente, acompaña pa un surtido di keshi internacional y pannan cayente ainda di e forno.

E restaurant su stacion di accion di pasta ta sumamente popular y ta sirbi Penne Pasta y Tortellini di Keshi, cushina cu sausnan di Marinara y Alfredo traha pa e restaurant mes, cu un escohencia di acompañante incluyendo Broccoli, Ham, Keshi di Parmesan, Oleifi, Mushrooms, Tomati, Ciboyo, Konoflok y Promenton, ademas di Balchi di Carni Italiano.

Conforme cu e buffet su atraccion internacional e seleccion di cuminda cayente tambe ta ofrece seleccionnan Indio, Indones, Mehicano, Chines, Cubano, Arubiano, Italiano, Oriental y Spaño di diferente plato principal y acompañante tur dia.

E specialidadnan ta cambia y ta trece Galiña Tandoori y Porco Vindaloo di India, Sate di galiña y Babi Pangang di Indonesia, Fajita di Galiña y Beef Steak Tampiquena, di Mexico, y Galiña Horna y Stir Fried Beef cu Broccoli, di China.

Galiña cu Mojo Cubano y un Salsa di Mango-Awacati y Ropa Vieja, Keeshi Yena cu Galiña y Stoba di Cabrito di Aruba, Roulade Hulandes di Galiña y Espinaca y Carni Hachee, Galiña Parmesan Italiano y Lasagna di Carni, Galiña Teriyaki y Ginger Beef Oriental, Pollo al Horno con Almendras & Pinones y Albondigas Spaño tur ta acompaña pa nan berduranan apropia, carbohidratonan, sopinan como tambe un variedad di plato internacional di cuminda di lama, cu Grouper y Snapper fresco di lama, y traha na cas mes, Balchi di Pisca y Stobanan di Cuminda di Lama.

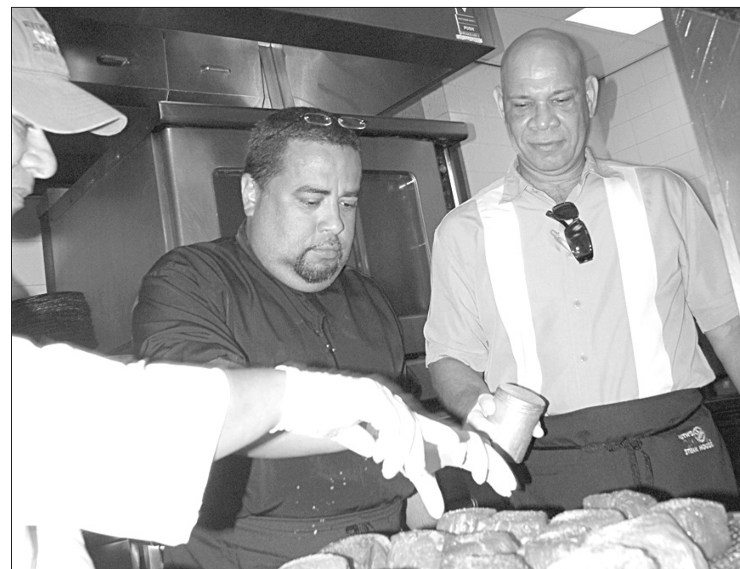
E surtido extensivo di pasabocanan, ta un combinacion simfonico y un aventura culinario riba su mes!

Aquarius Restaurant ta ofrece servicio amabel den un sala di comedor airecondiciona, decora den palonan color cla, stainless steel y colornan calmante di blou, cu e ambiente contemporaneo, y ta un di e restaurantnan mas gusta na Aruba.

Con nos a prepara nos mesun lunch na Ruth's Chris Steak House







PALM BEACH -- Na honor di Aruba Marriott Resort su di 15 aniversario, un grupo chikito di miembro di prensa a wordo manda un toque blanche – esta a sombre tradicional bisti pa cokinan profesional – cu un invitacion criptico pa lunch skirbi riba e sombre.

E toque blanche a yega na e corantnan anunciando cu e lunch lo tuma luga na Ruth's Chris Steak House, pa un periodo di tempo abnormalmente largo, for di 1:30 pa 4:00 pm riba diahuebs.

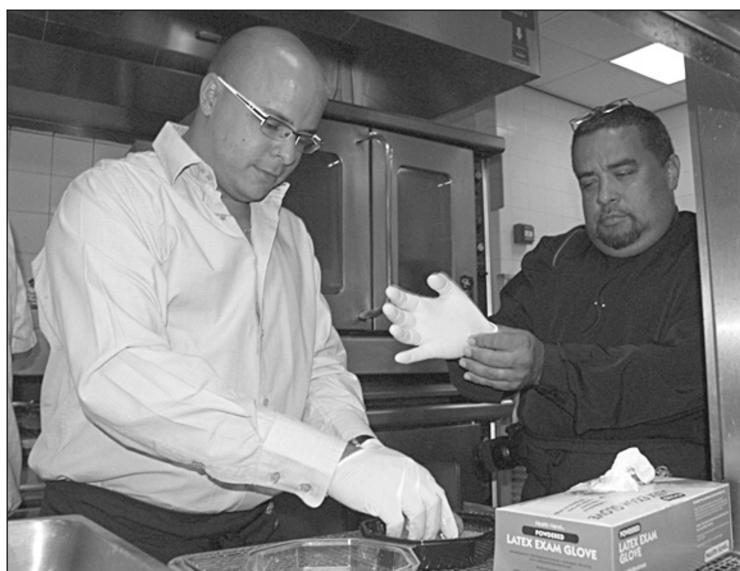
Aruba su miembronan di prensa, mescos cu nan coleganan tur rond di mundo, normalmente ta haya nan mes mara na e realidad di "No Tin Tempo" cu ta parti di nan trabou, y ta faborece conferencianan cortico cu ta "kort y krachtig," permitiendo nan di core bai nan oficinanan bek, pa prepara nan transmisionnan pa e siguiente ora, of dia, no tin tempo pa relaha, tur cos ta pura pura pura, bibando cu deadlines y e presion constant di eventonan actual.

Mientras cu miembronan di prensa ta traha den un forma rapido, di un manera of otro e Aruba Marriott Resort semper ta logra di crea excepcionnan. E resort su ekipo di mercadeo creativo tin hopi aprecio y semper ta logra di haya e miembronan di prensa pa hunga, descansa, relaha y keda hunto, den un solo luga!

Lunch na Ruth's Chris Steak House no tabata un excepcion, y e grupo a yega arma cu camaranan y grabadornan. E commision di bon bini consistiendo di ehecutivonan di Marriott, Joanne Dirksz, Keirsin Tjon Pian Gi y Eduard Renaud, a parti e schortnan di Ruth's Chris y a escolta e dignitarionan pa e cushina, lagando nan den e cuido di Chef Ehecutivo Robert Wlodyka.

Wlodyka a introduci e reporteronan na su ekipo culinario, y casualmente a duna nan e noticia, esta cu e biaha aki, nan lo mester yuda traha nan lunch, y no solamente come e lunch.

Loke a sigui tabata un sesion di cushinamento sumamente educativo y entretenido, den handschoennan di rubber, naturalmente, niun man sunu akinan, cu Sous Chef Marlon como e mentor principal, demostrando e spijsnan riba e Ahi Tuna cual Kevin van Ommeren, Giovanni Muller y Baboe Hoek a sasona na perfeccion, y e sasonamento di e steaknan cu Salo y Peper, cu Dino Tromp encarga cu e shakernan.



Reina di radio Erin Croes a yuda prepara e restaurant su famoso chopped salad y Yorleny Quesada a pone e prome plato di Seared Ahi Tuna riba e tayonan, cu un saus di gember, mosterd y cerbes.



Dos di e restaurant su platonan acompañante mas stima, esta e increibel Creamed Spinach y e Sweet Potato Casserole fenomenal, tambe a wordo prepara den plento bista di e camaranan, cu Julie Renfro y Rona Coster tratando di ignora e conteo di caloria. Nan a yuda mescla e ingredientenan signatura, siguiendo e receta original di Ruth Fertel, di 45 aña pasa!

E pasaboca, den forma di e restaurant su famoso pan boyo cu saus di crema dushi, a wordo sirbi den un saco, pa hiba. Ruth Fertel, segun splicacion di Eduard Renaud na cuminsamento di e atardi, a hipoteca su cas pa habri e prome restaurant, y awendia Ruth's Chris Steak House ta popular na henter Merca, y exitoso na Aruba, Canada, Dubai, Hong Kong, Hapon, Mexico y Taiwan!



Di berdad tabata un tremendo celebracion di e di 15 aniversario, uno cu no lo wordo lubida den e futuro sercano, y cu tambe a mehora e habilidadnan di cushinamento y conocemento di cuminda di Aruba su Cuerpo di Prensa.



Viaha cu mucha...con pa mantene bo sanidad













ORANJESTAD – Paketa bo imaginacion y un tas yen di triki pa bo kima e energia di e muchanan, stop nan kehamento y tin un bon vacacion. Ora cu e ta yega na paketa pa e muchanan, e cosnan mas obvio probablemente ta prome riba bo lista. Extra paña di abou, klechi preferi, snacks. Pero ta net e cosnan menos obvio ta loke cu bo tin cu pensa riba dje pa bo por mantene bo sanidad y cre un ambiente agradabel pa henter e famia ora di viaha.

1. Informacion corecto di bo yiu

Informacion actual ta crucial si bo ta viahando pa un lugar di vacacion druk manera un parke di diberticion. Cana cun un potret di no yiu, hunto cu su estatura y peso. Bo lo op rte hasta saca un potret dib o yiu tur mainta cu bo telefoon. E lo ta un bunita recuerdo y tambe hopi importante si bo no por haya e pa bo sa kico e tabata tin bisti.

2. Bo cos pa midi energia y bo herment cu ta pisa poco

E no ta un secreto, muchanan tin un canidad masha grandi di energia na cualkier momento. E manera mas eficiente pa bo yudanan kima esaki, lo ta loke ta mantene tur hende den famia feliz. Programa ora den e dia na unda cu e muchanan por djis core rond manera loco. Si bo ta bay cu avion, ta e ultimo hende cu ta subi. E mucha lo por caba di saca su energia den e terminal prome cu e subi sino henter e vuelo e lo keda fastioso. Considera tambe pa paketa cosnan manera cabuya pa bula, bala moli, fisbee di tela. Nan no ta tuma mucho luga y bo por haci uso di dje unda cuta. Pa un biaha largo por paketa un poco mas cos pa hunga pafo ora cu boso para.

3. Bo sentido di time

E cantidad di hende cu ta viaha tambe ta haci un diferencia grandi, specialmente na e lugarnan na unda cu tin hopi hende ta viaha. Pesey lo ta un bon idea pa bo sa ki ora ta menos druk, tanto na aeropuerto como tambe na lugarnan di diberticion pa asina bo por disfruta mas hopi cu bo yiunan. Mainta tin e tendencia di ta menos druk, mientras cu den oranan di atardi ta bira ams druk y tambe mas calor of frieu dependiendo na unda cu bo ta.

4. Bo imaginacion

Bo por bishita un lugar di interes di bo yiunan, pero bo tin cu ta creativo. Kizas no club y bar, pero museo, restaurant chic y lugarnan historico ta algo cu bo por haci den un wega agradabel pa e muchanan.

Ora cu bo ta bay un museo, laga e muchanan pasa e gift shop prome pa scoge algun postkaart. Ora drenta e lugarnan aki e ora nan por cuminsa busca loke cu nan tin riba nan postkaart. Tur hende lo pasa bo cu esaki y e muchanan lo diberti nan mes manera cu nan ta den un speurtovht.

Na un restaurant, e wega mester ta uno mas trankilo. Un buki di puzzle, wega di carta, papel cu pen pa tic-tac-toe of cualkier otro wega cu por wordo hunga mas trankilo.

5. Bo habilidad pa comparti

Comparti poco di e responsabilidad cu e muchanan grandi. Duna un mucha riba e edad di 7 e trabou pa scoge un actividad of restaurant pa por lo menos un parti dib o vacacion. E muchanan riba di 10, bo por laga comparti responsabilidad di planea e dia y kizas te hasta bugeta loke cu tin pa e dia aki. Pasa e muchanan un mapa y lagan an bisa bo ta con e famia tin cu pasa e dia. Di e forma aki bo ta evita kehamento cu lo por bira di mas paso nan ta haciendo algo cu nan no gusta.

6. Habilidadnan contravercial embes di un DVD player

Mayoria mayor ta traha fulltime y no tin suficiente tempo pa pasa cu nan yiunana. Vacacion ta hopi biaha ta e temporada na unda cu bo ta spera pa haal in tur esaki. Y sinta wak un screen hunto no ta e miho manera p ahaci eskai.

Tuma bo tempo ora cu bo ta pega den trafico sinta den un avion pa bo disfruta di bo famia. Lo bo keda sorprende di tur loke cu boso po sinti papia, conta y comprati cu otro. Disfruta di e momento nan aki prome cu e muchanan crece demasiado lihe.

BON DIA Aruba

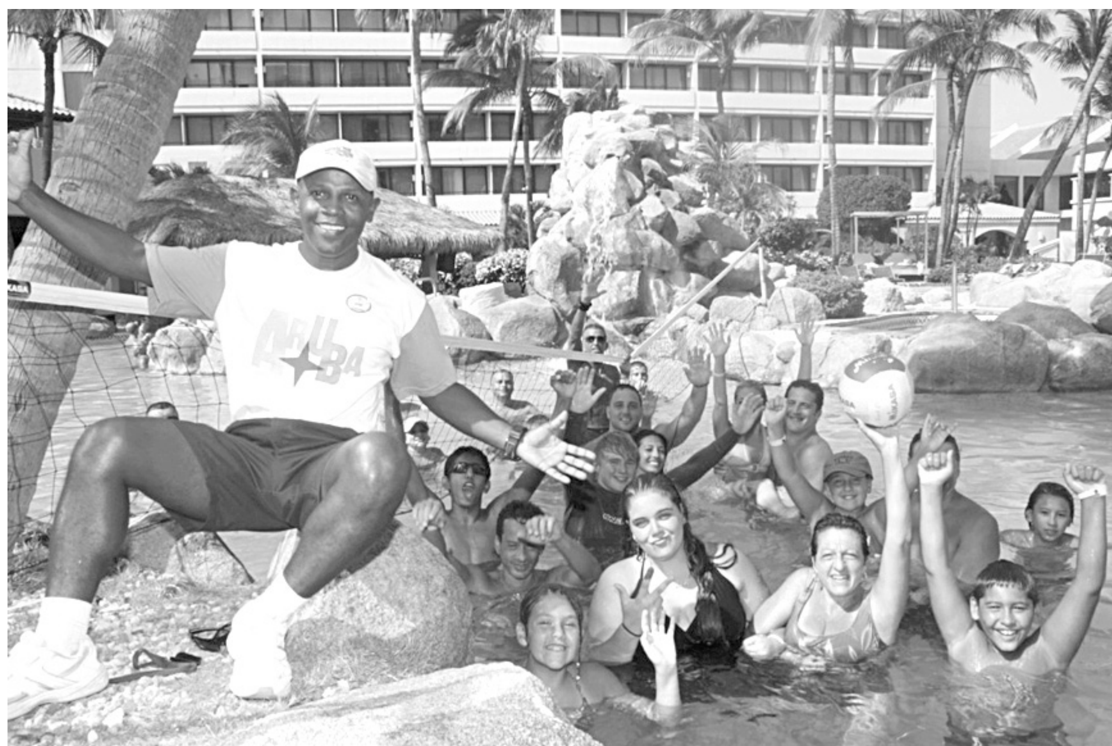
Empleadonan di Occidental Resort cu imagen nobo di Aruba







ORANJESTAD – Gobierno a haci un apelacion na tiendanan, taxistanan y tur esunnan cu di un of otro manera ta traha sea directo of indirectamente cu turismo, pa bisti e T-shirt cu e imagen nobo di Aruba. Desde momento cu Aruba Tourism Authority a cuminsa parti e T-shirtnan den e sector turistico, mesora hotelnan a cuminsa laga nan empleadonan bisti e T-shirt of otronan cu tin uniform a bisti e pin riba nan bachi. Un di e prome hotelnan cu mesora a adapta nan uniform di dia na e promocion pa e imagen nobo di Aruba tabata Occidental Resort. Riba e fotonan adhunto por mira con tur e departamentonan, tanto front-desk, housekeeping, pool activities y otronan, tur tabata den ambiente di e imagen nobo di nos isla, “Aruba....one happy island”.







Sweet 15: Aruba Marriott a celebra aniversario cu huespednan



Sr. Hallak hunto cu Hotel Manager Louella Brezovar, DOSM Antoinette van den Berg y Director of Revenue Carlos Olguin.



Famia Bolton disfrutando di un atardi na Aruba Marriott.

PALM BEACH – Diadomingo dia 15 di Augustus Aruba Marriott Resort a celebra su di 15 aniversario hunto cu huespednan y cu estilo. Na nan yegada huespednan cu a check in na e hotel aki a ricibi cider pa bebe y a saboria poco fruta fresco cu por a hinca den e fontein di chuculati. Miembronan di charter y empleadonan trahando cu e hotel for di 1995, y miembronan di e ekipo ehecutivo a ricibi huespednan.

Pa conmemora su di 15 aniversario, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a ofrece un regalo exclusivo di 15,000 Marriott Rewards Points na tur huesped hospedando riba e dia di e hotel su fecha di aniversario. Esnan no miembro por a registra ora nan yega pa nan tambe haya e regalo di aniversario di e hotel.

Huespednan a keda gratamente sorprendi y aprecia pa e gesto di celebra e dia special aki hunto cu Aruba Marriott Resort. E celebracionnan a continua durante henter siman cu un lunch pa empleadonan, evento cu prensa y di aprecio pa socionan comercial.



Miembro di ekipo charter trahando desde apertura na 1995.



Huespednan disfrutando di e mesa cu fontein di chuculati.



Fruta fresco, sunchi y e fontein di chuculati pa celebra e di 15 aniversario.



Hotel Manager Louella Brezovar yudando huespednan cu e fontein di chuculati.

E aeropuertonan mas inusual na mundo

Viahamento ta tur cos menos rutinario na e aeropuertonan aki...



*Aeropueto inusual 1: Princess Juliana International Airport, St. Maarten

Pone atencion pa bo saluda esnan na beach na momento cu bo ta aterisando eynan. E aeropuerto di St. Maarten ta localiza net despues di e un di e beachnan mas bunita na e isla, esta Maho Beach, lo bo pasa serca di e cabesnan di esnan na beach prome cu bo aterisa. Despues cu bob aha di avion, lo bo kier scoge un otro beach pa bo drumi tuma solo na dje, esey ta si bo no a paketa bo earplugs.



*Aeropuerto inusual 5: Hong Kong International Airport

Bo tin gana di hunga golf prome bo viaha? Un tereno di nuebe buraco ta djis algun paso leu di Hong Kong su aeropuerto international su Terminal 2, y ta completa cu luz y tur cos pa te hasta hunga anochi. Prepara bo mes si pa e zonido duro di avion prome cu bo hunga of concentra pa dal e bala di golf.



*Aeropuerto inusual: Gilbralta Airport

Na e chikito Gibralta, espacio ta un premium, e pista di aterisahe ta crusa cu e caminda principal di e pais, cual tambe ta sera na momento cu avion ta subi of baha. E aeropuerto ta unicamente algun minuut leu di e centro di ciudad y hekinan ta loke cu ta tene autonan di subi pista ora cu e ta ocupa.

*Aeropuerto inusual 2: Kansai International Airport, Japon



Kico pa haci ora cu bo no tin suficiente tera pa traha un aeropuerto riba dje? Crea un poco dib o mes. E aeropuerto internacional di Kansai na Japon ta riba un pida di tera artificial cu tama Osaka Bay, cual pasaheronan por yega cu auto, trein of ferry. E isla aeropuerto aki ta asina grandi, un total di 2. mia largo y 1.6 mia hancho, cu aparentemente e por wordo mira di espacio.



*Aeropuerto inusual 3: Gisborne Airport, Nueva Zelandia

Aeropuerto di Gisborne na e parti noord di Nueva Zelandia, lo port a e unico aeropuerto na mundo na unda cu avionnan tin ota tin cu stop pa warda rein pasa. E pista di aterisahe di e airport regional ta crusa cu e railsnan di trein, cual ta e servicio principal di turismo na e pais.

*Aeropuerto inusual 4: Barra Airport, Scotland



E isla Barra na Scotland ta e unico caminda na mundo cu a haci uso di un beach manera nan pista di aterisahe pa vuelonan programa di forma regular. Si bo ta planiando pa viaha pa of for di e aeropuerto aki spera cu e nivel di awa no ta halto, sino e beach y na mes momento e pista lo ta completamente bou di awa.

*Aeropuerto inusual 6: Courchevel International Airport, Francia

Situa halto den e montanianan Alpes Frances, e pueblo resort Courchevel ta entre e areanan mas sofestica pa ski cu tin te hasta su propio aeropuerto. Baha y lanta na e aeropuerto aki lo por afecta un cantidad di hende nan nervio. E ta net banda di unda e ski ta core y corda cu e condicionnan alpino lo port a demasiado extremo pa viahe.



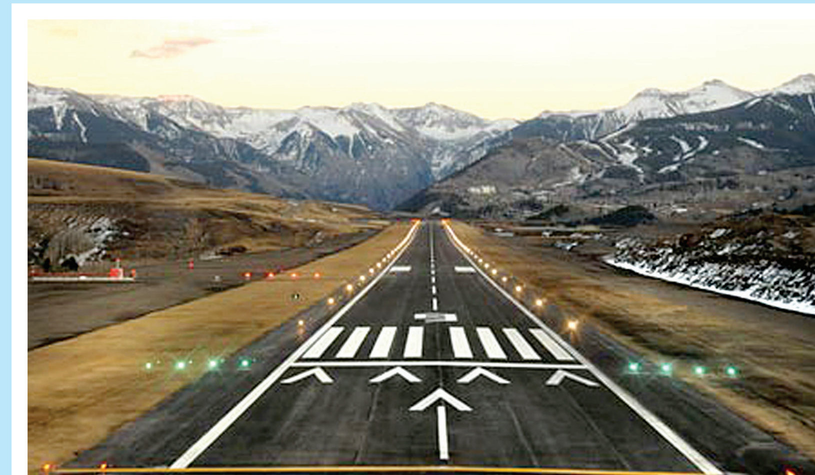


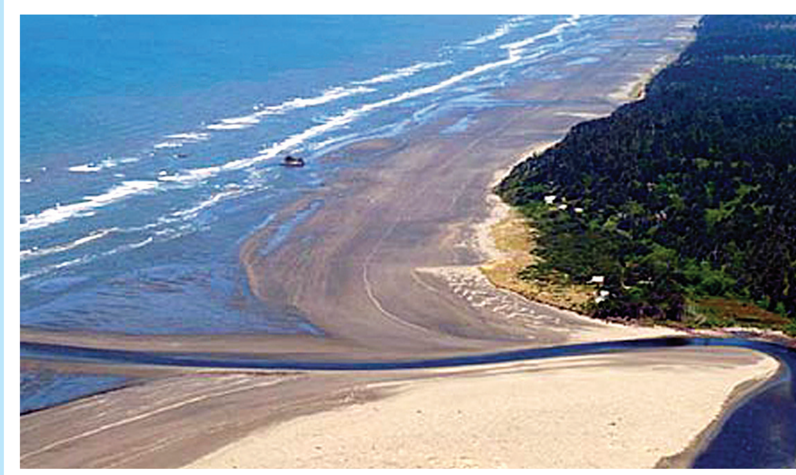
*Aeropuerto inusual: Juneau International Airport, Alaska

Tin masha poco lugar plat rond di Juneau, e capital di Alaska. E montanianan cu ta rondonan Juneau su aeropuerto, plus e mal tempo frecuente, ta haci bulamento algo masha dificil pa Alaska Airlines, cu ta haci uso di tecnologia nobo y moderno pa haci bulamento mas facil aki. Nos a lubida di menciona cu esaki ta e unico manera pa yega Juneau via aire.

*Aeropuero inusual 9: Telluride Regional Airport. Colorado

Na un elevacion dim as di 9000 pia, Telluride Regional Airport ta e aeropueto commercial mas halto na e continente. Tambe e ta rondona pa montania y ta traha riba un abismo. Pilotonan tin cu conoce e pista pa asina sa kico nan tin cu haci na momento cu nan tab au baja aki mirando cu cada banda tin un abismo di mas o menos 1000 pia ten a e riu San Miguel.





*Aeropuerto insual 10: Copalis State Airport, Washington

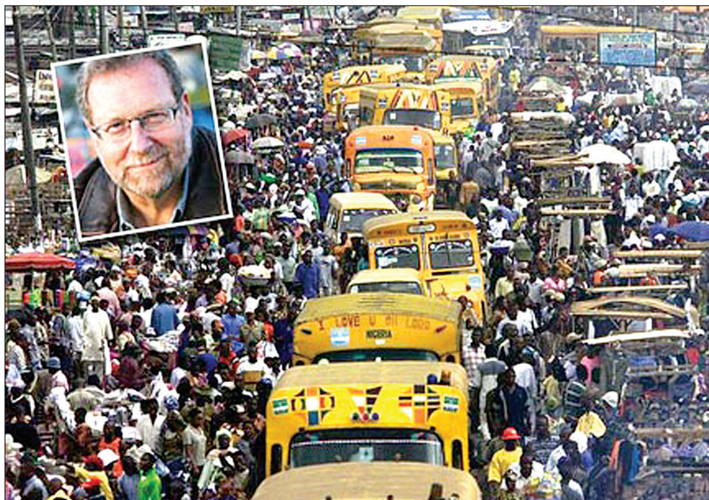
Si bo ta bahando na Copalis State Airport na e banda pasifico di Washington, nan por perdona bo si bo no sa unda e aeropuerto ta. De facto, e ta un stip chikito di beach cu ta wordo habri tambe pa esnan cu kier disfruta di lama. E estando su departamento di transportacion ta recomenda pilotonan pa bula riba dje prome nan baha pa asina nan sa kico nan tin cu haci y controla si no tin hende riba beach of cualkier otro cos cu nan tin di evita.

*Aeropuerto inusual 11: Toncontin Internaional Ariport, Honduras

Tonocotin International Airport tin un pista di 7096 pia largo y ta un di e pistanan mas cortico na mundo. E seronan serca di dje ta loke cu ta haci e asina peligroso, e por ta dificil pa avionnan, specialmente, esnan grandi pa haya suficiente speed pa pasa over di e topnan pa motibo di e pista asina cortico. Nan tin planea pa move tur vuelo commercial pa un otro aeropuerto cu ta 40 mia mas leu.



No bay eynan: Luganan







Lagos, Nigeria

Por ta un di e pio luga na mundo ta Lagos, Nigeria. E por ta e ciudad mas rico di e pais, pero e ta asina congestiona, e ta mahos, e ta peligroso, y no ta un luga pa recomenda ningun hende bishita a menos cu bo tin smaak pa turismo di aventura. Lagos ta un ciudad di 15 miyon hende (y creciendo) montona den un espacio cu lo mester carga mey miyon so. E tin un infrastructura asina inadecua, un pobreza inimaginabel y hopi biaha un gobierno descaradamente corupto cu no tin ningun intencion di pone ningun di e rikesa di e pais di petroleo como inversion den su hendenan.

Highway 16, Canada

Te hasta loke por mustra como un luga perfectamente sigur pa bishita, por ta un destinacion mortal, riba caminda. Highway 16 na Canada tin e nomber di "Highway of Tears"; den 30 aña, tabatin por lo menos 43 asesinato misterioso di hende muhe riba e autopista isola aki.

Nevada

Entre e estadisticanan di crimen di FBI y experiencia propio, expertonan di turismo por bisa bo cu Nevada ta un di e estadonan mas peligroso na Merca. Afortunadamente pa mayoria bishitante di Nevada, Las Vegas ta un di e ciudad menos peligroso eynan, pero definitivamente tin biaha cu mester evite; por ehempel, durante e show anual di Consumer Electronics na Januari, e ciudad ta paraliza. Y si NBA tin otro wega All-Star eynan, no bay tampoco (e cantidad di detencion ta aumenta drastica y temporalmente).

Vermont

Sushedad. Bo sa cu Vermont tin 126 lago y riu cu ta asina sushi cu nan no ta cumpli cu e standard minimo di calidad di awa? Un di e pio ta Lake Champlain. Por lo menos 19 di e fluhonan di storm-water di e estado ta caba den e lago aki, loke ta hacie literalmente toxico na algun luga.

Galway, Irlanda

Algun ciudad tin un calidad di awa asina pober cu no mester adverti turistanan mes. "No Bebe e Awa." (hopi hende ta pensa riba Mexico.) Pero Galway, Irlanda? Ken lo pensa di bebe solamente awa di boter na Irlanda? Expansion rapido y mal maneho a hiba na polucion masivo cu awa sushi den e Corrib River, loke a contamina e suministra di awa potabel di e ciudad.





Plantanan Nuclear

Bo tabata sa cu bo por haci un tour di e planta nuclear na Chernobyl, Ucrania, luga di e accident na 1986? Mas cerca di cas, tambe bo por tuma un tour gratis di e luga di reactor nuclear Hanford, Washington, caminda elementonan radioactivo un bes a leak den awa y aire. Si turismo atomico ta bo cos, bishita "Doom Town," e nomber pa e luga di test na 1950 na Nevada. Y algun dia, Bikini Atoll, luga di numeroso test nuclear y parti di e islanan Micronesia den e oceano Pacifico, lo ta un destino turistico popular, aworaki e ta popular pa wreck diving!



peligroso cu ta miho evita





West Kentucky
Holor. Unda cu tin bacanan ta come un hala di hooi, bo ta haya un hala di sushi, pero e ta specialmente malo na un luga yama CAFO (concentrated animal feeding operation). E centronan di agricultura masivo ta pone henter e comunidad rond di nan hole malo, incluyendo e parti West di Kentucky, cas di e "Tour de Stench." Patrocina pa e capitula Sierra Club di Cumberland, Kentucky. E tour gratis aki ta hiba bishitantenan curioso rond di finca industrial cu literalmente ta laga tur hende cu gana di saca.

Napoles, Italia durante welga di sanidad
Soñp di un turista...of su pio pesadiya? E ta depende ki tempo bo ta bay. Durante welganan frecuente di sanidad durante ultimo 15 aña, sushi ta sinta den ceronan den henter ciudad. Ora cu e welganan aki ta tumando luga, henter e ciudad ta un peliger pa salud, cu djaca, cacalaca y un holo cu no ta bay, empeora (y mas peligroso) pa habitantenan local kimando nan sushi den puro desesperacion.



New York den Zomer
Cua ta e ciudad Mericano caminda mas ta soda? Segun Old Spice (cu, di mes, tin un interes directo den e tema), e lider ta New York, cu ta produci 1.3 miyon galon di sodo pa ora. Por ta e sorpresa mas grandi riba e lista tabata Norfolk, Virginia na No. 5 produciendo 376.087 galon di sodo pa ora.

Shishmaref, Alaska

Desaster natural. E hendenan Indigena di Shishmaref, Alaska, no por bay nan mesun luga; nan ta riba nan caminda pafo. E pueblito di 400 aña a wordo construi riba permafrost, pero ijs di lama cu ta dirti ta haciendo e area cada bes mas vulnerabel pa tormenta y erosion. Un tormenta grandi por efectivamente caba cu henter e comunidad di 600 persona, haciendo e pueblo chikito aki, un ehempel di e efectonan devastador di calentamento global.

Jackson, Tennessee
Situa entre Nashville y Memphis na west di Tennessee, e ciudad chikito di Jackson (cu un poblacion di net riba 60.000) ta e luga pa evita durante temporada di tornado. E ciudad tin e mala suerte di ta na e luga robes na e momento robes. Un tornado na Februari 2008 tabata e di tres grandi cu a dal den 10 aña. Y e no ta ubica riba e famoso Tornado Alley! Tornado por ta un menaza tanto den primavera y winter, pesey si bo ta bay aya, check bo calender prome.





Death-Map places

Si bo kier un lista di luganan cu no ta bon pa bo bay, check loke a caba di sali for di e University of South Carolina na Columbia: un 'Death Map.' Investigadonan a analiza e informacion di mortalidad di ultimo 40 aña y a determina e luganan na Merca caminda bo tin mas chens di muri for di calor extremo, friu congelante, horcan, tormenta y otro fenomenonan natural. Lebo mai e parti noord di e region di Great Plains den zomer, ya cu esaki tin hopi chens di haya calor y secura fatal y percura bo evita e Rocky Mountains den winter, cu no ta un bon luga dor di e tempo friu di mas y e inundacionnan.



SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Don Omar: ta bisa bon cla 'Jadiel ya esta muerto'



Recientemente a wordo emiti diferente mensahe riba Internet den cual tabatin masha hopi declaracionnan polemico bisando cu Jadiel "El Incomparable" cu tabata ataca fuertemente Don Omar y te hasta tilda e artista di ta loco y entre otro. El a bira un cos mas grandi di loke nos tabata kere, den e oportunidad aki nos a consulta e opinion di "El Rey" relaciona cu loke jadiel a bin ta señala, den e caso aki Don Omar a responde: "Y no mate a Jadiel porque él ya está muerto. Y Syko no gasta tinta en él,".

Ultimo aki e artista "Jadiel" a bin ta haya su mes den un sin fin di pelea den e ambito musical cu a bin ta ocupa nan carera, un di nan ta wordo rumora cu e lo por t'e supuesto Pistoko. Asina Don Omar a aleha su mes di e problemanan ey y a concentra tur su esfuerso den promociona su album nobo y di su compania "El Orfanato", pa cual e revista Billboard a menciona ta un di e albumnan mas spera, manera t'e exito di e sensiyo promocional "Danza Kuduro" cu cada dia ta birando un himno na tur stacion di radio Hispano y Top musical den latino America.



Wisin y Yandel a manda un mensahe bon cla den e video "Estoy Enamorado", nan ta contra e ley SB1070



Ta hopi a biba e oranan di suspenso den espera di e lansamento di e video "Estoy Enamorado" pa cual tin masha hopi comentario. Esaki ta conta un storia visual cu ta uni e miho cancion specialmente pa loke ta letra di e duo aki Wisin & Yandel. Cu esaki nos kiermen cu nan ta marca historia door di a crea un polemica n'e momentonan aki door di e situacion tenso cu tin cu e ley SB1070 cu a y ta perhudica hopi latino residencia na Merca. Den e storia aki ta mustra un pareha cu ta wordo separa p'e ley migratorio aki n'e estado di Arizona. Aki ta unda ta wordo ilustra den e video di Wisin & Yandel un bon nota atras ilustrando cu e ley aki no ta conta cu nan aprobacion y cu lokenan ta haciendo no ta bon y nan ta comproba esaki cu nan seyo y firma. Wisin y Yandel a para firme den nan rueda di prensa ya cu nan a mustra esaki na prensa prome cu esaki a wordo exponi na cualkier otro stacion di video. Nan a bisa cu nan ta spera cu e cas dikero no rabia p'e paso cu nan a duna, pero nan mester a kibra e regla aki y comparti e video aki cu tur medio di comunicacion. Den e rueda di prensa nan a bisa bon cla: "Creemos en la proteccion de los derechos de todo ser humano. La Ley SB1070 representa una violacion de esos derechos y una injusticia contra la integridad de nuestras comunidades. En nuestra union esta la fuerza. Unamonos. Recuerda en este mundo todos somos iguales!".

Mayornan di Michael Jackson a divorcia



E mayornan di Michael Jackson, Katherine y Joe, cu tin cinco aña separa, a divorcia finalmente despues di 60 aña di matrimonio riba decision di mama di e fayecido "Rey di pop". Katherine finalmente a dal e paso pa divorsia di Joe, di 81 aña, despues cu e patriarca di e famia a culpe en parti di e morto di Michael pa motibo di no tabata banda di dje pa yude supera su problemanan y evita asina cu e ta fayece, asina varios medio di comunicacion Mericano a informa.

Joe Jackson a bisa na juni cu el a roga su casa pa bay na cas di Michael y keda cune, pero Katherine a insisti cu e "Rey di Pop" tabatin mester di privacidad.

E atake verbal aki a pone e hemchi pasa over, despues di a wordo humiYa door di Joe durante demasiado tempo, segun amigonan cerca di Katherine.

E mama di "Rey di Pop", kende tin custodia di e yiunan di Michael Jackson, Prince Michael di 13 aña, Paris di 12 y Blanket, di 8, kier a divorcia di Joe na dos ocasion anteriormente, pero semper el a hala atras pa motibonan religioso.

Pero e acusacionnan di su ex pareha riba e morto di su yiu e no por a lubida ni pordona.

SHWBIZ KLIP BON DIA



Aventura ta domina e seccion tropical cu e tema 'El Malo'



E genero di bachata a apodera nan mes di e genero tropical y esnan responsabel pa esaki t'e grupo Aventura, cu e siman aki a posiciona su mes cu nan sensiyo nobo "El Malo" riba e prome luga di e lista di temanan sensiyo den e genero aki.

Pa loke e revista Billboard, e sensiyo nobo aki cu ta extrai di e e produccion exitoso "The Last", ta lidera e conteo den 'Tropical Songs' y ta posiciona su mes como e tema preferi di e siman pasa.
El Malo a para riba di e tema manera Yerbatero di Juanes; Bachata en Fukuoka cu ta interpreta pa Juan Luis Guerra; Cuando me Enamoro di Enrique Iglesias y Mi Niña Bonita di e duo Chino & Nacho.
"El te da su amor, tú duermes con dudas. Ahora ves que la costumbre no es lo que aparenta ser. Es tan sincero, contrario a mis defectos, pero sigo siendo el malo que no dejas de querer", ta parti di e letra cu Aventura ta canta den e cancion aki, cu tambe ta figura den e Top 10 Latin Songs. Di otro un banda e produccio "The Last" lo sigui riba e lista di Latin Album, pero siman pasa e la baha dos posicion, p'asina posiciona su mes na number #11 di e conteo, pa cual e tin 62 siman den dje.

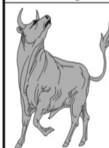


Jolie kier apoya educacion na Bosnia

Angelina Jolie ta masha interesa den apoya proyectonan den e sector di educacion y otro tipo p'asina yuda muchanan di Bosnia y otro personanan cu ta bolbe na hogar cu mester a bandona nan pais durante di guera , asina un funcionario hopi halto di e pais a duna di conoce.
Haris Silajdzic, cu ta Hefe di e presidencia tripartista di Bosnia, a bisa despues di a reuni cu e actriz pa cual a wordo poni riba mesa e ideanan di proyectonan cu a actriz kier contribui y cu ambos a conclui di sali defende e "prioridad absoluto den educacion".
E obhetivo lo ta tonifica Sarajevo den un centro regional di educacion . Door cu e actriz ta embahador di bon boluntad di e Alto Comisionado di ONU pa Refugiadonan, Angelina Jolie a bishita Bosnia personalmente na april p'asina hala e atencion di e sufrimento di e 117 Mil persona cu no por a bolbe ainda na nan cas asina mes cu guera a caba 15 aña pasa.
Jolie tabata haciendo un recorido na localidadnan unda cu lo ta posibel pa filma un pelicula na Bosnia.



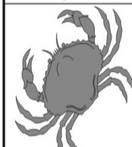
Aries
Bo ta yen di extra energia y vigor awe! Laga esaki los cu un poco ehercicio dushi y fuerte awe!



Tauro
E lo por ta amor? Acepta oportunidadnan pa romance of di momentonan na unda cu boso lo pasa hopi bon.



Gemini
Stop di papia tanto y bay directamente na e punto. Bo lo tin cu traha un poco duro pa nan compronde bo.



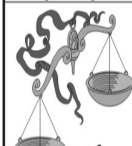
Cancer
No ta nada straño cu hende ta gusta bo. Bo tin un carisma inigualable cu lo hala hopi fanatico pa bo awe.



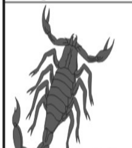
Leo
Haci uso di e sentido di alerta cu bo tin a e momento nan aki pa asina bo por wak loke cu bo kier.



Virgo
Bo por logra basicamente tur loke cu bo kier awe, tur esaki ta danki na bo forma original di pensa.



Libra
Awe henter di hendenan rond di bo lo ta pidiendo bo conseho. Y loke cu nan ta duna bo tambe ta un tremendo conseho.



Scorpio
Pa kico bo sa asina hopi secreto? Well ta paso cu abo ta tene nan mas miho cu cualkier otro.



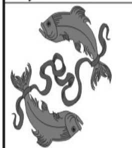
Sagitario
Evita di pleita cu esnan den un posicion di autoridad. Suerte no ta na bo fabor awe.



Capricornio
Bo exactitud normal lo yuda bo awe caba cu tur e plannan cu bo tin actualmente!



Acuario
Pone atencion na detaye awe. Paso tin otro cosnan cu lo por ta manifestando bou di superficie.



Piscis
Awe no ta dia pa bo ta critico. Miho cos cu bo por haci ta cuminsa cu e proyecto y despues busca pa sa tur detaye.

3 SPENCER TRACY FILMS

Adam's Rib
Captains Courageous
Dante's Inferno
Desk Set
Father of the Bride
Inherit the Wind
Judgment at Nuremberg
Libeled Lady
Northwest Passage
Pat and Mike
Test Pilot
The Last Hurrah
Tortilla Flat
Woman of the Year

R	O	F	T	H	P	E	B	N	F	E	R	N	O	A
E	Y	B	E	F	M	R	M	I	S	E	A	F	L	T
H	J	I	R	E	J	E	G	E	R	T	I	L	I	Y
T	G	T	D	T	S	T	W	T	N	U	N	L	R	T
V	A	O	I	P	D	X	N	H	A	T	A	E	O	Q
I	F	L	J	U	G	M	E	I	P	C	Z	D	S	T
X	N	H	E	D	Y	P	Z	T	A	L	H	A	G	U
Q	U	T	T	R	A	Q	A	I	Y	J	W	R	E	O
A	N	D	H	I	L	E	E	V	N	S	C	U	T	H
T	A	O	M	E	D	L	D	B	D	E	O	L	S	U
U	E	P	I	K	W	N	I	E	S	K	S	E	A	R
G	B	K	W	E	I	G	L	T	Y	E	U	X	H	R
A	N	E	N	H	T	J	H	E	M	W	H	T	H	A
S	S	T	O	R	F	O	A	A	O	T	I	B	M	D
R	S	A	P	M	P	R	N	O	F	S	R	S	A	A



SUDOKU
PUZZLES

9					4	8		
3	8		1		6			
5		7	9	2				
8		3						
	7	4				1	9	
						4		2
				5	1	2		9
			6		9		1	3
		5	2					6

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

9	6	1	5	3	4	8	2	7
3	8	2	1	7	6	9	5	4
5	4	7	9	2	8	3	6	1
8	1	3	4	9	2	6	7	5
2	7	4	3	6	5	1	9	8
6	5	9	8	1	7	4	3	2
4	3	6	7	5	1	2	8	9
7	2	8	6	4	9	5	1	3
1	9	5	2	8	3	7	4	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



8
ORANJESTAD
SAN NICOLAAS
Dr. Luchmun

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Kibrahacha
San Nicolaas:
Botica San Nicolas



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



25 Seranede of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Tanto baby como mayor ta mas feliz awor cu Huggies a baha prijs di su miho bruki

Huggies Little Snugglers y Huggies Little Movers awor ta mas economico

Y ta obtenible na mayoria di supermercado



ORANJESTAD - E marca di bruki cu mas ta creciendo actualmente ta anuncia cu nan a baha prijs di e mihor producto pa bo baby. E liña di Huggies supreme – Huggies Supreme Little Snugglers y Huggies Supreme Little Movers, awor ta mas economico. Pa e mayornan, un reduccion den prijs lo no por a bin na un mihor tempo.

Huggies Supreme Little Snugglers y Little Movers ta brukinan di Huggies cu absorpcion maximo. Nan corte unico y revolucionario ta provee un mihor fit y comodidad pa bo baby. Huggies Supreme ta nos mihor bruki! Huggies Supreme Little Snugglers y Little Movers ta diseña manera ningun otro bruki na mundo. Nan ta traha pa fit bo baby, dunando e mas comodidad y absorpcion maximo.

Huggies Supreme Little Snugglers ta e cuatro tamañonan pa babynan recien naci te cu babynan di 18 liber. E producto aki ta obtenibel den tamaño "Preemies" (esta baby naci prematuro), "Newborn" (e unico pa cuido di lombrishi), Paso 1 y Paso 2. Nan ta ideal pa e cuero delicado di bo baby.

Huggies Supreme Little Movers ta obtenible den pasonan 3 te cu 6, cual ta cuminsa na 16 liber y termina na 35 liber. Supremem Little Movers ta diseña pa babynan mas grandi y activo, asina ofreciendo comodidad y un mihor fit pa e baby por move facilmente.

Huggies, hunto cu su distribuidor, Oduber Agencies, a caba di annuncia e principio di nan campaña promocional caminda bo por gana varios premio na un valor total di AWG 20.000,00 pa bo baby, gift certificates y baskets jena cu productonan di Huggies. Na tur cliente ta wordo sugeri pa warda nan empakenan di Huggies, Huggies wipes, Pull-Ups training pants, Goodnites y cambianan pa punto y descuento na Comfort Healthcare na Seroe Blanco. E informacion pa participacion ja ta obtenibel na Comfort Health Care y tambe den supermercadonan.

Durante evento organisa pa Gobierno di Aruba y MAMBO

Juliana Kelly a gana pasashi pa New York

A rifa un cantidad di premio mas

ORANJESTAD - For di momento cu a anuncia e evento nacional pa presenta e imagen nobo di Aruba, mesora MAMBO hunto cu ATA a organisa un campaña. Tur cliente cu a cumpra Afl. 25 of mas den cualkier tienda den caya grandi a ricibi un coupon pa participa y cu chens di gana varios premio interesante. Durante e evento nacional diabierna ultimo riba Plaza La Linda, a saca e lista largo di ganadonan. E premio principal tabata un pasashi pa dos persona New York y a bay pa Juliana Rosario Kelly di Rooi Prikichi # 2. E di dos premio tabata un iPad y a bay pa E.J. "Papito" Comenencia di Wajaca # 38 y e di tres premio cu ta un NetBook a bay pa Bernadette Schouten di Pavilla # 126. Separa di e premionan aki, a rifa un lista di premionan mas y cu a bay pa e siguiente clientenan cu a sostene tiendanan den caya Betico Croes durante e ultimo siman aki prome cu e evento nacional pa lansamento di nos imagen nobo. Sandriman C. di Pos Chiquito 213A a gana un premio di Check Point Color, Yzra Thiel di Bloemond 17 a gana premio di Totto Fashion, Andriani Moebin di Paramira 36 a gana premio di 660-i, Alfredo Doornkamp di AV. Milo Croes 38B a gana premio di Wulfsen & Wulfsen, Maria Rodriguez di Bushiri 484 y Marino Ofanez di Koyari 16B a gana bale di Aruba Bank Afl.250,-, Xiomara Ras di Hooiberg 70A a gana premio di Beya, Vanessa Marchena di Cabuyastr. 10 Ponton a gana premio di The Sting, Y. J. Pena a gana premio di Digicel, Jo-Ann Croes tambe a gana premio di Digicel, Jazmina Serge a gana bale di CMB Afl.250,-, Emilee Geerman a gana premio di Maggy's, Raul Schwengle a gana premio di Aruba Trading, Mildred Caster a gana cena den Drift Wood Restaurant, Jarvis Larmonie a gana premio di Maggy's, Iris Lopez y Diana Hazel a gana premio di Coffee Break, "O roppa" di La Cabana 232C y Tromp di Bubali 74B a gana premio di Penha, Harms, C.F.M. 23 a gana premio di Botica del Pueblo, Barbara Vrolijk a gana premio di Ecco, Yolina B. Toloza, Ethlyne Lacle y Alydria Wever a gana premio di De Witt Stores, Melania Benilez y Elvia Lim-Apo di Monserat 25 a gana premio di Tieleman, Maria Kelly y Marly



Wever a gana premio di Aargee Fashion, Francia V., Dakota a gana premio di Palais Oriental, M. Laing di Caya Solois a gana premio di Amito y Yolanda Everon di Kudawecha 34 a gna premio di Pacarui.

Tur esunnan cu no a reclama nan premio durante e anochi di evento por pasa reclama nan premio cu un medio valido di identificacion na Tera Group N.V., situa den Zoutmanstraat # 33 net banda di Sociale Zaken y The Grill House Restaurant.

Prensa di Scandinavia di bishita na Aruba









ORANJESTAD - Recientemente tabata di bishita na Aruba prensa procedente di area di Scandinavia. Un total di 4 x periodista consistiendo di Sr. Tom Vestreng di e revista Dagsavisen, Sr. Per Henriksen di Reiseliv, Sr.Knut – Christian Moeng di e revista Mann y tambe Sra. Johanna Stenius di e revista Direct Press.

E intencion ta pa promociona nos dushi isla den e mercado di Noruega, Dinamarca y Suecia. Nan comentarionan tabata hopi interesante den direccion di un Aruba cu por ofrece e turista un producto di calidad halto y den diferente angulo di loke ta trata vakantie.

Pa e grupo di VIP aki 2 representante di ATA, esta Mandy Lopez & Ricardo Croes a coordina un programa durante un siman y tambe bishita algun di nos atraccionnan y restaurantnan na Aruba. Riba e potretnan por aprecia Sr. Croes hunto cu e prensanan di Scandinavia durante nan estadia na e dushi isla. Representante di ATA na Scandinavia Sr. Martijn Balzer tambe tabata presente hunto cu e grupo. Un danki special ta bay na e host hotelManchebo Beach Resort cu a coopera cu nan hospedahe durante nan estadia.

Awenochi un biaha mas

Bin goza di e smaak Arubiano den Bon Bini Festival



ORANJESTAD - Manera tur diamars, portanan di Museo Historico Willem III Toren ta habri pa asina ricibi den su mayoria turista, pero tambe local pa asina disfruta di lo miho di nos cultura su smaak, color y zonidonan.

E programa di awe nochi lo ta como lo siguiente:

6:45 – 7:00 Steelband Traditional Steel bao direccion di Tomas Ras

7:00 – 7:10 Cah'i Orgel "Crystal" bao direccion di Sr. Aura Heronimo cu un wals, un danza y un tumba.

7:10 – 7:25 Grupo Mini Chaz Dancers bao direccion di Sra. Chastity Hodge cu un wals 'Aruba'

Aruba Dance Formation bao direccion di Sra. Sonia Geevers cu un mazurka 'Astrid'

Mini Chaz Dancers cu un tumba 'Dera Gay'

Aruba Dance Formation cu un wals 'Enrique'

7:25 – 7:45 Grupo 'Criollo' bao direccion di Sr. Boysie Croes cu un wals, un danza y un tumba.

7:45 –8:00 Cantante Hilyann Croes cu tres cancion:

DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Seleccion di Ecuador ta laga Royal Power den tereno 4-3

Royal Power a titula Sub-Campeon na Ecuador

C/5

DEPORTE

Saskia Postma un biaha mas ta mehora su tempo den landamento

Como parti di e Youth Olympic Games

C/7

LATINO

33 operarios atrapados en mina chilena comenzaron a recibir alimentos

C/8

E campeonnan di Aruba a wordo ricibi cu sentimentonan di alegria, orguyo y hubilo

Prome Minister a felicita cada un di nan cu nan logro impactante







ORANJESTAD- Ayera den oranan di merdia e team campeon di baseball hunto cu nan coachnan y manager a yega Aruba y masalmente pueblo a sali pa yama nan bon bini y apoya nan grandemente cu e victoria impresionante. Na aeropuerto no tabatin lugar pa pone un feneta y banda di caminda autonan a staciona pa warda nos heroënan pasa riba caminda pa saluda nan. Den avion hunto cu e team, a bin Minister di Deporte Visser. Despues cu gobierno di Aruba y famia a saluda e hungadornan, un enorme parada compaña pa polis y e banda NBO a sali pa pasa den varios bario di Aruba pa finalmente bay Joe Laveist Sportpark na unda e celebracion a tuma lugar te den oranan di anochi cu musica di diferente banda. For di tienda y casnan hendenan tabata sali pa apoya nos deportistanan. Prome Minister di Aruba Mike Eman, kende un par di siman pasa hunto cu Minister Visser a reconoce e hobennan aki caba pa e logro di a titula campeon di Caribe y Latino America, na aeropuerto a felicita e hobennan aki cu a haci Aruba henter orguyoso. Nan a mustra cu disciplina ta duna su frutonan y e Copa Mundial cu nan a trece cas, ta muestra di e determinacion cu nan a demostra den e proceso aki.

Pabien muchanan, boso ta grandi! Pabien Aruba!

Sigui mira C/2

Un recepcion espectacular, un recepcion Campeon!!!











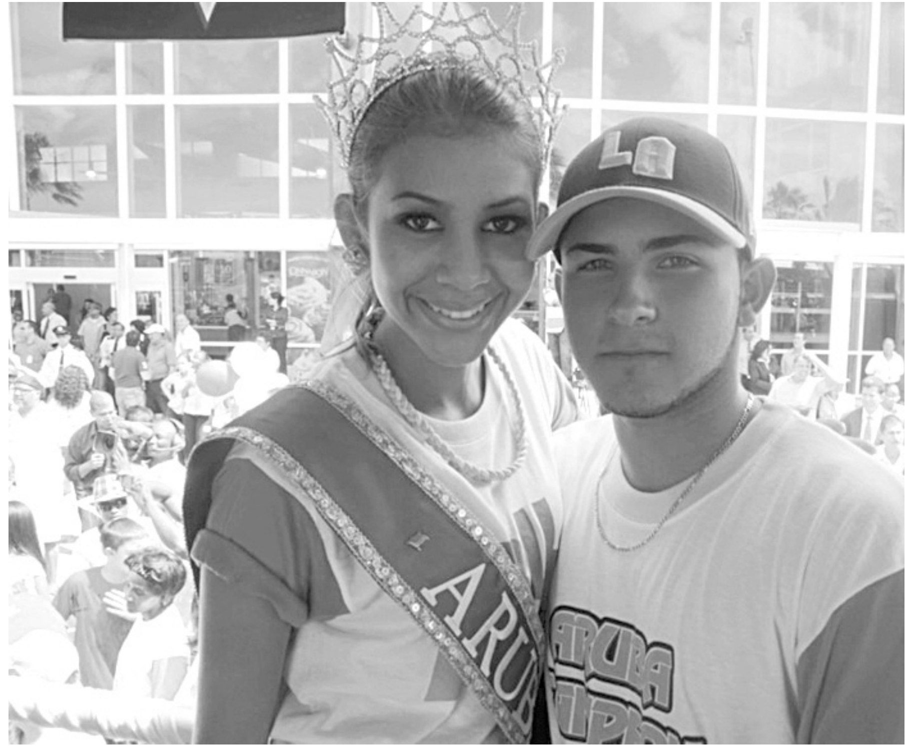




Minister Dr. Richard Visser a compaña e campeonnan

pueblo a sali saluda nos basebolistanan den grandi







ORANJESTAD- Nos pueblo a sa di demostra nan alegria den gran forma, tur pa saluda y felicita e campeonnan di World Series Baseball Senior Division. For di momento cu e peloteronan a yega Aruba di Miami, un cantidad di hende a bay saluda nan na aeropuerto, mientras cu otronan a para banda di caminda. Segun e caravana ta pasa, autonan tabata uni nan mes den e parada. Minister dr. Richard Visser a bay riba e trailer cu e peloteronan, pa demostra nan e respet y honor cu nan merece pa e logro grandi. Gobierno a bisa cu e titulo di campeon aki lo sirbi nos isla di hopi ayudo, mas cu djis riba tereno deportivo.







Inscripcion a habri pa locual ta trata Turibana-Sta. Cruz 10K di IDEFRE





ORANJESTAD- Diadomingo 5 di september 2010 ta tuma lugar e di "31 edicion di Turibana-Sta.Cruz 10K" di IDEFRE. Inscripcion a habri dialuna 23 di augustus y ta cera diabierna 3 di september 2010.

Durante 2 siman largo IDEFRE ta tuma inscripcion pa participacion na e gran careda aki. Por pasa na oficina di IDEFRE situa den di dos piso parti pariba di Certified Megamall durante oranan di oficina cuminsando for di 8'or di mainta pa 4'or di atardi di dialuna pa diabierna.

Inscripcion pa participacion ta costa Afl. 15,= pa persona. E prijs aki ta pa coredor y canador, y ta inclui un T-shirt, awa durante e evento y na final di e evento ta ofrece e acostumbrado patia, Gatorade y awa.

Tin premiacion den e siguiente categorianan:

1. Categoria Female Run: 14-19 aña, 20-29 aña, 30-39 aña, 40+ (1, 2 y 3er lugar)
2. Categoria Male Run: 14-19 aña, 20-29 aña, 30-34 aña, 35-39 aña, 40-44 aña, 45-49 aña, 50-54 aña, 55-59 aña, 60+ (1, 2, 3er lugar)
3. Overall Winner Male & Female, ganador absoluto masculino y ganador absoluto femenino

Inscripcionnan a cuminsa drenta caba, asina ta no warda te ultimo momento pa inscribi. IDEFRE ta tuma un maximo di 300 inscripcion pa e Turibana-Sta. Cruz 10K. Ta pidi un y tur pa tene cuenta cu inscripcion ta cera diabierna 3 di september 2010. Despues di e fecha aki no por inscribi mas. Dia di careda tampoco ta tuma inscripcion.



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

PISCA CU BANANA

Ingredientenan:

- **1 kilo di pisca herbi y hila**
- **1 tomati grandi corta chiquito**
- **1 promenton grandi corta chiquito**
- **1 siboyo grandi corta chiquito**
- **2 teenchi knoflook corta chiquito**
- **1 chuchara grandi di alcaparra paneermeel**
- **Azeta dushi**
- **Keeshi blanco raspa**
- **Manteca of margarina Blue Band**
- **4 webo**
- **2 banana hecho geslice y hasa**
- **Salu y pepper**



Preparacion:

Hasa e specerijnan den un tiki azeta dushi pa 10 minuut ariba un candela no mucho halto. Despues agrega e pisca y hasanan pa 5 minuut mas. Den un ormo hunta cu dos cuchara grandi di manteca pone un laag di banana hasa ariba nan e mezcla di pisca y strooi e keeshi blanco ariba. Bati e 4 webonan y bashanan ariba e keeshi. Strooi un tiki paneermeel ariba y horne pa 10 minuut. Sirbie cu awakati.

Pa 4 persona

Caminata den grupo di 6 un biaha mas



ORANJESTAD- Diadomingo dia 29 di augustus proximo P.I.A., Personal di Idefre Activo, e aña aki atrobe ta organiza e "Caminata den grupo di 6" saliendo dilanti di Varadero Yacht Club na Bucuti pa 5:30 atardi en punto. Por inscribi pa dos categoria, e categoria competitivo of e categoria recreativo.

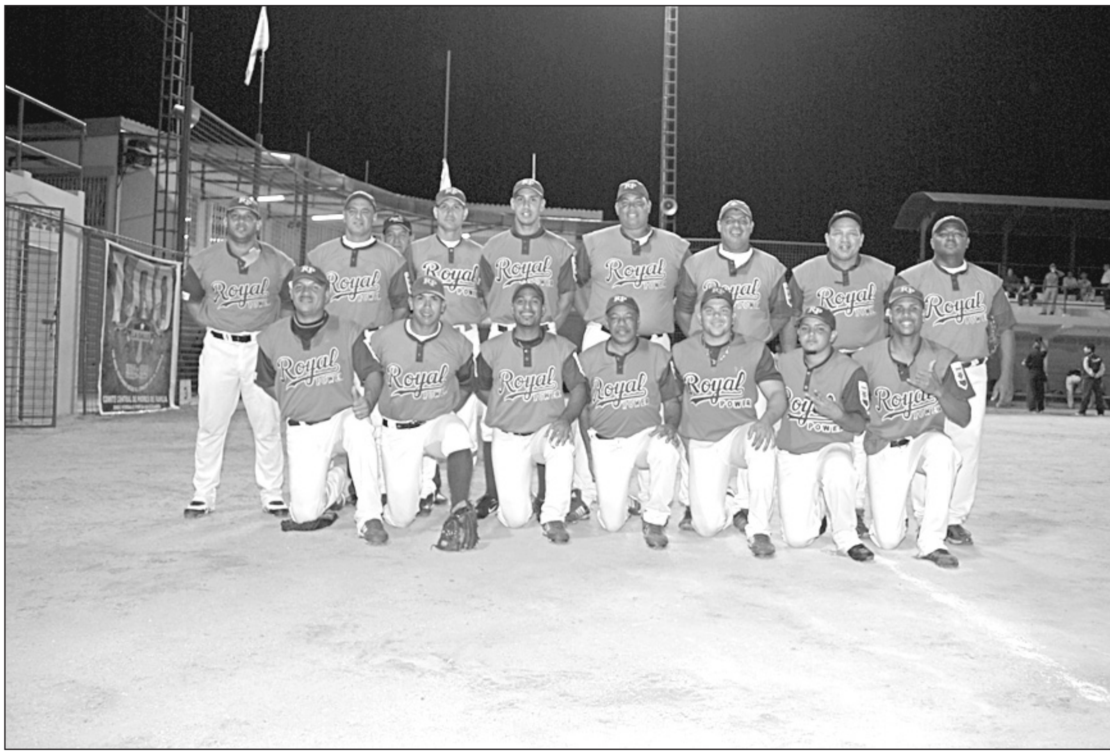
Categoria competitivo: mester consisti di grupo mixto di seis persona, 3 dama y 3 cabayero. E premiacion ta pa e 3 prome gruponan cu yega final.

Pa e categoria recreativo: E grupo cu inscribi den e categoria recreativo por consisti di 6 persona of mas. Tin premio pa: e grupo cu e uniform mas creativo; pa e grupo di mas edad (average); pa e grupo mas hoben (average).

E edad di e participante mester ta entre 12 y 100 aña. E "Caminata den grupo di 6" tin e distancia di 6 km. Inscripcion ta na oficina di IDEFRE y ta costa Afl. 10,= pa persona. Pa mas informacion por yama na 582-4987.

Seleccion di Ecuador ta laga Royal Power den tereno 4-3

Royal Power a titula Sub- Campeon na Ecuador





GUAYAQUIL- Despues di a permanece 8 dia na Ecuador e fuerte equipo di Royal Power a regresa cas contento cu nan titulo. E torneo internacional unda organizadornan a homenagea e celebracion di 100 aña de La Salle, a cana su caminda unda den e promer encuentro Royal Power ta keda den tereno contra e mesun seleccion di Ecuador 11-10 riba un cuadrangular cu dos homber riba base. No obstante Royal Power tabata gana 10-7 te den ultimo inning seleccion di Ecuador a rally pa gana e partido aki. Mester accentua cu tur e hungadornan den e seleccion aki ta hungadornan di baseball profesional y a nacionaliza na Ecuador y ta hungador liga mas halto di baseball. E famoso pitcher di Sto. Domingo Jean Pascual ta un instructor di pitcher na Ecuador al momento y a pitcha pa e selecciona aki. No obstante e promer derota Royal Power a bons bek diabierna ganando team di Miami 11-1 y despues gana e segundo wega contra Ecuador (2) 14-4. Diasabra Royal Power a sigui bringa y ta derota Venezuela 8-5 y despues den oranan di atardi a kita Panama for di caminda 10-7. E cuater victorianan aki den rij a sigura Royal Power e titulo di sub campeon y un revancha tan desea contra e seleccion di Ecuador cu a gana Royal Power den e openings game. Diadomingo Royal Power a pica bay ariba 3-0 den e wega final y Ecuador no a entrega y a probecha riba dos error pa bin empata e partido.

Poy Flanegin kende porcierto a lansa un tremendo partido, a wordo releva pa Alvaro Barrios den bom di 7 inning unda e promer bateador a topa e promer lansamento di Alvaro Barrios y ta conecta un homerun pa laga Royal Power den tereno 4-3. Pabien na Royal Power cu nan titulo di Sub- Campeon. Aruba ta orguyoso di boso. Pabien!!





Aruba Softball Bond ta participa

Weganan valido pa campeonato di fastpitch pa e siman aki

KUDAWECHA- Campeonato di softball fast pitch ta continua e siman aki cu 4 tremendo partido. Awe diamars 24 di augustus cuminsando pa 7.30 anochi riba veld di Kudawecha Interprint cu keto bay ta invicto ainda, lo enfrenta RC Cola Indians mientras cu pa 9'or MJ Power lo midi forza contra Universal Trophy Flatstone. Diaranzon 25 di augustus 7.30 Interprint un biaha mas lo mira accion contra Montaña Braves cu porcierto lo bira un tremendo partido sigui pa 9'or den un clash di siman entre Gess Power enfrentando Blue Stars Plus Accountants . Fanaticonan di softball organiza ta na Kudawecha bo mester ta y pues bin apoya bo equipo preferi!



CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Make: Nissan, Model: Xterra anja: 2007, prijs ta: awg 55.000,= Engine: V-6 (275 HP), 4x2 - rear drive, Full equipped, mileage: 10.400 miles, Good condition, have to see to appreciate, por jamami na: 594-2342

TA BENDE
Un Mazda '92 motor 1800cc nobo Afl. 750,- tv color 20inch Afl. 150,- mesa di plastic Afl. 35,- wea, plato, forki et pa Afl. 75,- Tel: 660-2749

TA BENDE
Un Suzuki Liana aña 2004 pa Afl. 10.000,- awor pa Afl. 8000,- Pa mas informacion yama Tel: 582-2562

TA BENDE
Chevrolet Spaar 2007 LS automatic, poco km, excelente condicion Tel: 561-5164

TA BENDE
Un Ford Explorer 2002 6 cylinder pa Afl. 14.000,- Tel: 740-4596

TA BENDE
Jeep Daihatsu Terios 2002 a/c full equipped, autromatic Tel: 740-4937

TA BENDE
Un Betonmolen (gasoline) pa Afl. 750,- Tel: 743-5735

TA BENDE
Un Daihatsu Coure 01 full drecha, mac reem caba di spuit. Unico na Aruba super bon condidion Afl. 5.500,- Tel: 594-5652 / 562-4327

TA BENDE
Un **Direct TV** set completo cu su dish, receiver y remote control por pasa wak.



PRIJS AFL. 800,-
Tel: 594-9990

TA BENDE
Rhodesian Ridgeback 5 luna bieuw, full breed pa Afl. 350,- Cell: 563-2958

TA BENDE
1 Kitchen cabinet nobo, 1 m 2 porta pa mas informacion yama Tel: 567-9272

FOR SALE
Kia Picante 2007 green di 41.000km std, airco pa Afl. 14.000,- Tel: 593-7471

TA BENDE
Un HP Compac computer pa Afl. 400,- Tel: 563-3346 / 741-0933

TA BENDE
Un TV di color Sharp Afl. 100,- Stampia bieuw di Suriname, Corsow, Hulanda, mesa di zaal Afl. 50,- mesa di LP of CD Afl. 50,- Florin di metal di aña 1944 pa Afl. 35,- Tel: 582-2562

TA BENDE
Bukinan di 1ste jaar Werktuigbouw UNA y examenbundels Havo-5 Wis-Scheik-Bio-Eco. Tel: 593-2889 / 730-0889

TA BENDE
1 Box di palo, pa mas informacion yama Tel: 583-5165

TA BENDE
Un Gasboiler cas nobo. Pa mas informacion yama Tel: 582-9434 / 592-3948

TA BENDE
Puppy Chiguagua un puppy Chiguagua color bruin masha tutu mes di seis siman bieu ta ser bendi. E tin su vacuna. 500 fls. Cel. 592-4162 / 593-0160.

TA BENDE
Un bunita cas na Pavia, cerca di Pavia Country Club, 3 camber, 3 baño, 1 patio grandi, tereno propio di 744m². Tel: 567-8595

TA BENDE
1 caha di set di productonan pa hasi tatoe, machine nobo tubs Tel: 566-4206

TA BENDE
Gordura pa mata, saco di 50lbs pa Afl. 15,- pa mas infomacion yama Tel: 564-1106

FOR SALE
Windows 7 - 3pack nobo pa upgrade di vista home premium Tel: 593-1224

TA BENDE
Diferente antique un cashi di duro palo di 3 porta y diferente muebles di oficina na bon prijs. Tel: 737-3002

TA BENDE
Puppy Chihuahua 5 siman bieuw, 2 macho y 1 hembra. Pa mas informacion Tel: 585-7486 P.Plat 19-B

TA BENDE
Un flus pa mucha homber di 10 pa 14 aña, 3 boton donker blauw nobo nobo Afl. 150,- Tel: 593-1224

TA BENDE
TV Panasonic 29inch, 1 klap bed, kap lamp antiek, 2 mesa di sala cu glas riba Tel: 582-2325 / 566-7497

TA BENDE
Jack Russel Puppies 8 siman Vacuna Tel: 742-0018

TA BENDE
Un built-in stove pa mas informacion yama Tel: 564-4075

TA BENDE
Un cellular Curve, 20 dia bieuw. Prijs Afl. 590,= pa mas informacion yama Tel: 744-4544

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa un grup di 60 plussers 2 cabayero pa e grupo, Cabayero serio intersado por contact Sra. Farrow Tel: 587-1809 / 592-1232

TA BUSCA
Un cuarto pequiño preferible con entrada independiente de Afl. 500,- a Afl. 650,- para mas informacion yama Tel: 562-5985 / 740-1143

TA BUSCA
Trabao Zeeman diploma pa mantinimento di yate experiencia international of pa crew

TA BUSCA
Trabao en limpiesa general. Pueden contactarme al numero. Pa mas informacion yama Tel: 563-4046

TA BUSCA
Urgente un chaffeur di bus cu ta busca hende den ora di marduga 1'or na santa cruz pa S.N. (paga pa luna). Tel: 564-8336

TA BUSCA
Un satelite dish/schotel 6pia/1.8meter second hand bon condicion ta paga Afl. 400,- yama Tel: 593-1224

TA HUUR

TA HUUR
Apartment na Mondolinstr. dakota pa mas informacion yama Tel: 597-0872 / 562-0917

TA HUUR
Un apartment na Eagle Beach cerca de lama. Yama pa mas informacion Tel: 587-8655 / 592-7133 / 740-5869

TA HUUR
Un apartment studio full muebla banda di hotelnan cu awa coriente y cable inclui. Afl. 800,- plus Afl. 200,- Tel: 593-0040

FOR RENT
House at Bushiri 3bedr. a/c 2 bath. Big spareroom, livingroom, kitchen, unfirnished spacy fenced in yard. 5 min from O'stad and beaches. Call 594-8688

TA HUUR
Apartment na Koyari #16-B area Hotelero Palm Beach. Sala, cushina, camber y baño Tel: 740-4937

TA HUUR
Un apartment camber grandi, sala, cushina, baño, internet, cable independiente, parkeerplaat na Madiki Tel: 560-1311 / 749-3494

TA HUUR
Spacious studio apartmentfull muebla airco, cable tv cushina. servicio 1x siman limpia y cambia paña di cama Afl. 800,- + Afl. 500,- borg awa + coriente apart. Tel: 741-5640

TA HUUR
2 apartment full muebla awa, coriente apart na Mandolinstraat Tel: 562-0917 / 597-0872

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Seroe Blanco regents park, coriente di airco apart. Afl. 700,- p/l. + deposito un luna Tel: 593-1256

TA HUUR
Apartment na Wayaca all inclusive menos airco, camber apart cvushina y comedor chiquito Afl. 800,- Tel: 593-0609

TA HUUR
Un cas na Madiki Brijkstr. #13 cu tur cos cama, frigidaire, stoof, airco, 2 camber. Pa mas informacionj yama Tel: 564-1979

TA HUUR
Apartment na Rooi afo. 2 camber tur cos inclui. Pa mas informacion yama Tel: 747-3164

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Mucha muher mester di trabao no importa horario. Pa mas informacion Tel: 569-4192

SERVICIO PUBLICO
Transportacion pa skol, trabao. Transportacion ta caro. Nos tin e solucion pa mas informacion yama Tel: 583-9460 / 593-2542 / 594-4152

SERVICIO PUBLICO
Pa servicio y les di manicure y pedicure y acrelic y Jell Tel: 582-1471

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese servicio di verf y design camber di mucha negoshi, camber, borchi etc Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia ta duna servicio. Entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Ta regala, bo ta stima bestia mi tin 6 puppies crioyo pa regala. Pa mas informacion yama Tel: 743-1097

SERVICIO PUBLICO
Pa limpiesa di cura, chapi, corta mata, verfmento di cas of edificio, drecha tuberia, pluming Tel: 568-3728 / 561-4213

SERVICIO PUBLICO
Les di Ingles, Hulandes, Papiamento y Spaño Tel: 748-2718

Saskia Postma un biaha mas ta mehora su tempo den landamento

Como parti di e Youth Olympic Games





ORANJESTAD - E mihor tempo cu ela landa den e evento 400 meter Freestyle prome cu ela bai Singapore tabata 4:45.39 minuut. Despues di un bon actuacion, Saskia Postma ta kita no menos cu cuatro seconde di e tempo aki, marcando un tempo nobo di 4:41.63. Cu esaki e no ta logra pasa pa e ronda di semifinal, pero Saskia tabata masha satisfecho cu a resultado aki. E ta splica: "Mi a mehora mi tempo, a pone un record nobo y mi ta masha contento di por a participa na e Youth Olympic Games. Cu esaki mi ta bolbe Aruba satisfecho."

Riba e portretnan por mira Saskia prome cu su competencia den e Singapore Sport School, caminda cu su aparencia y haltura ta logra acapara masha hopi atencion.

Les di esgrima ta bay cuminsa

ORANJESTAD - Dakota Fencing Academy Aruba ta informa. Pa medio di esaki directiva di Dakota Fencing Academy Aruba ta felicita tur su miembronan cu a pasa un of otro examen cu exito y ta duna pabien na e miembronan cu a bay over.

Tambe directiva ta desea tur miembro un bon aña escolar y ta participa cu lesnan di esgrima (schermen) ta cuminsa diaranson 25 di augustus venidero na Centro di Bario Dakota na e orario di custumber.

BON DIA Aruba

33 operarios atrapados en mina chilena comenzaron a recibir alimentos



Rescatistas preparan sonda para enviar suministros a los mineros atrapados en una mina subterránea en Copiapó, Chile. Ago 23 2010 REUTERS/Ivan Alvarado

MINA SAN JOSE, Chile (Reuters) - Con los ojos irritados y varios kilos menos, los 33 operarios atrapados desde hace 18 días en una mina en Chile comenzaron el lunes a recibir alimentos, un día después de que se constatara que milagrosamente están vivos aunque su rescate demorará meses. Una cámara multipropósito bajó a media jornada a través de la única perforación que llegó al fondo de la mina y que sirve como especie de cordón umbilical con los mineros, quienes aseguraron estar bien. “Ellos dijeron que están muy bien, que no tenían ningún problema de salud (...) que necesitan escobillas de dientes”, dijo el ministro de Minería, Laurence Golborne, quien además bromeó con que parientes habían sugerido mandar cerveza por el pozo que fue reforzado más temprano por grupos de rescate.

A 700 metros de profundidad, los mineros cantaron el himno nacional y corearon “Ceachei”, el característico grito de los chilenos en acontecimientos deportivos, según dijo Golborne.

Tras la histórica jornada del domingo, cuando los propios mineros sorprendieron al mundo al enviar pruebas de vida adjuntas en una sonda que llegó al fondo del yacimiento, autoridades definían el plan de rescate de los mineros que van camino a romper todas las marcas de sobrevivencia bajo tierra.

“Voy a esperar todo lo que tenga que esperar para ver a mi esposo de nuevo”, dijo Lilianett Ramírez, una de los familiares que acampa en las afueras de la mina accidentada.

Sin embargo, a los mineros aún no se les ha dicho cuánto tiempo deberán esperar antes de ser rescatados de las entrañas del cerro, por lo que las cartas de amor de sus esposas e hijos serán claves para mantenerlos vivos, dijeron expertos.

Pasado el mediodía y una vez que hicieron contacto, socorristas comenzaron a suministrarles alimentos con mucha glucosa a través de tubos de plásticos llamados palomas, para ir en auxilio de los mineros que enfrentan uno de los peores accidentes en la historia de Chile .

“El tubo quedó perfectamente acondicionado. Tenemos hoy día comunicación telefónica. Las sondas están funcionando. Nos demoramos aproximadamente una hora en cada viaje y estamos chequeando su condición física”, dijo André Sougarret, jefe de los sondajes.

Según especialistas, los mineros atrapados habrían perdido entre unos 5 a 7 kilos, pero no estarían deshidratados ya que contarían con agua proveniente de las mismas perforaciones que hacen las máquinas de sondaje.

En las afueras de la accidentada mina, en el campamento bautizado “Esperanza”, familiares disfrutaron por primera vez de una jornada más relajada tras más de dos semanas de angustia, aunque ahora comienza a surgir la ansiedad de un pronto rescate.

Los trabajadores atrapados pertenecen a la pequeña mina de cobre y oro San José, ubicada en pleno desierto de Atacama y a unos 800 kilómetros al norte de la capital chilena. Sobre los plazos para las labores de rescate, el jefe a cargo de los sondajes dijo que el margen es amplio y que sólo podría haber novedades hacia octubre o noviembre, lo que se convertiría en el mayor rescate minero en la historia mundial. El récord lo tiene China cuando en julio del 2009 unos 13 mineros permanecieron atrapados en una mina durante 25 días.

Perú envía a prisión opositor boliviano buscado por corrupción

LIMA (Reuters) - La Justicia peruana ordenó el lunes la reclusión en una cárcel del ex prefecto opositor de la ciudad boliviana de La Paz, mientras espera por una orden de extradición para el funcionario acusado en su país de corrupción y detenido en Lima por la policía internacional.

Luis Alberto Valle, opositor del Gobierno del presidente Evo Morales, permanecerá en un penal peruano a la espera de que la justicia boliviana, si así lo requiere, realice un pedido de extradición, dijo un comunicado de la Corte Superior de Justicia de Lima.

El presidente izquierdista Morales ha acusado a su colega peruano Alan García, un ferviente promotor del libre mercado, de proteger a ex funcionarios bolivianos y opositores juzgados por corrupción y presunta violación a los derechos humanos.

Las relaciones entre Perú y Bolivia se han tensado varias veces por este tema y en el último incidente importante, en la que Lima asiló el año pasado a tres ex ministros opositores, Morales calificó a García de “protector de delincuentes”.

“El delito por el cual es procesado Valle en nuestra legislación tiene una pena conminada mayor al año de pena privativa de libertad, por lo que, con la finalidad de proteger el debido proceso, dispuso la detención preventiva”, dijo el comunicado de la Corte Superior de Justicia de Lima.

Valle fue prefecto de La Paz entre 1997 y 1999, durante el gobierno del ex dictador militar Hugo Banzer. El ex funcionario fue enjuiciado por corrupción y huyó a Perú en el 2009.

Tormenta Frank se debilita

MEXICO DF (Reuters) - La tormenta tropical Frank perdía un poco de fuerza el lunes mientras se alejaba de las costas del Pacífico mexicano, dijo el Centro Nacional de Huracanes de Estados Unidos.

Frank se ubicaba a las 16.00 hora local (2100 GMT) a 230 kilómetros del balneario de Acapulco, uno de los principales centros turísticos del país, que no se ha visto afectado por la tormenta.

El fenómeno climático llevaba vientos máximos sostenidos de 85 kilómetros por hora (kph) y se desplazaba hacia el oeste-noroeste a 15 kilómetros por hora, dijo el Centro (CNH) en un reporte.

“En el pronóstico de trayectoria, Frank debería permanecer en ruta paralela a la costa de la parte central de México hasta el miércoles”, agregó. En el sur de México y Centroamérica los huracanes suelen descargar fuertes lluvias que a menudo provocan inundaciones y deslaves.

Los huracanes en el Pacífico mexicano usualmente afectan centros turísticos pero no instalaciones petroleras, que se ubican en su mayoría en aguas del Golfo de México.

Homber arma y ocho rehen a muri den secuestro na Manila









MANILA (Reuters) – Polis Filipino ayera a mata na tiro un Polis kita di trabou cu a wanta 15 turista di Hog Kong, cu tabata den un autobus na Manila, como rehen. Segun Gobierno, ocho di esnan secuestra a muri.

E lider di Hong Kong, Donald Tsang, a critica manera cu autoridadnan a atende e secuestro y e final violento cu a wordo transmiti en vivo door di canalnan internacional di noticia.

E asaltante di 55 aña, ex capital di Polis identifica como Rolando Mendoza, tabata arma cu un rifle automático di asalto M-16. Mendoza a para e autobus, cu inicialmente tabata transporta 25 persona, riba un caminda hancho den e parke di mas grandi di Manila. El a libera nuebe di nan.

"E secuestrador a muri. El a scoge pa cuminsa un tiroteo cu nos hombernan," asina e coronel di polis Nelson Yabut a bisa prensa.

"Den nos prome atake, capitan Mendoza tabata tira mey-mey di gang y el a tira un di nos agentenan. Den nos di dos atake nos a mate," el a agrega.

Polisnan a wordo mira ta drenta e bus y saca un curpa di e parti dilanti di e autobus prome di drenta bek den e vehiculo pa yuda un grupo di rehen sali di e bus.

Secretario die Salud di Filipinas, Enrique Ona, a bisa cu ocho rehen a muri,

Previamente, e presidente ehecutivo di Hong Kong, Donald Tsang, citando Ministerio di Relacionnan Exterior di China, a bisa cu shete residente di Hong Kong a fayece, y a agrega cu dos ta gravemente herida y cu e otro seisnan tabata hospitaliza despues di loke el a describi como un "tragedia grandi".

Presidente di Filipinas, Benigno Aquino III, a bisa den un conferencia di prensa pa mey anochi cu e negociadornan a kere cu nan por soluciona e situacion pacificamente y cu tabata parce cu e secuestrador no kier a herida su mes ni e otronan.

"Desafortunadamente esey a cambio y rapidamente," el a bisa despues di agrega cu lo habri un investigacion riba e motibonan den cambio di e situacion, incluyendo e rol di medionan di comunicacion.

Mata di Anna Frank a cay



AMSTERDAM (AP) – E enorme mata cu a duna hopi alegria na e hobencita Anna Frank mientras cu e mucha Hudiu tabata sconde di e Nazinan a cay ayera debi na yobida y bientonan fuerte.

Locual tabata un imponente mata bruin, awor morto y cu e troncon putri, a kibra na un meter di suela y a cay den e jardinnan di e luga. El a daña un muraya di bloki y varios mata, pero e construccionnan na banda – manera Museo di Anna Frank – no a sufri daña. Niun persona a resulta herida, asina vocero di e museo a duna di conoce.

"Un hende a grita: E ta cay, e mata ta cay" y despues nos a scuche cay," asina e vocero Maatje Mostart a bisa. "Afortunadamente niun hende a resulta herida."

Frank a papia di e mata varios bes den e famorso diario cu el a skirbi durante e 25 lunanan cu el a keda den su cas te ora cu su famia a wordo aresta na augustus di 1944.

Anna Frank a muri di tifus den campo di concentracion di Bergen-Belsen, na maart di 1945. Su diario a wordo recupera y lesa despues di su morto.

Un campaña global pa salba e mata, conoci como e Mata di Anna Frank, a wordo cuminsa na 2007, despues cu funcionarionan di e ciudad a bisa cu e ta representa un peliger pa siguridad di e ciudadanonan.

A viola casi 200 muher cerca di e base di ONU na Congo

JOHANNESBURG (AP) – Rebeldenan Ruandes y Congoles a viola den grupo casi 200 muher y algun baby durante cuater dia, y esaki a sosode na algun kilometer di un mision di paz di ONU na oost di Congo, asina a wordo señala ayera door di un trahador Mericano y un dokter local.

Will F. Cragin, di e grupo medico International Medical Corps, a bisa cu trahadornan di Nacionnan Uni tabata sa cu e rebeldenan a ocupa e pueblo di Luvungi e prome cu e violencia a cuminsa dia 30 di juli.

Mas di tres siman despues, e mision di ONU no a emiti ningun comunicado riba e asunto y ta bisa cu ainda nan ta investigando loke cu a pasa.

Den un entrevista telefonico, Cragin a bisa The Associated Press cu su grupo por a drenta e pueblo, cu ta keda na 16 kilometer (10 miya) di un campo militar di ONU, despues cu e rebeldenan a caba cu nan racha di violacionnan y a retira voluntariamente dia 4 di augustus.

E líder comunitario Charles Masudi Kisa a bisa cu solamente tabatin 25 helm blauw y cu nan a haci loke nan tabata por pa enfrenta e 200 pa 400 rebeldenan cu a tuma e pueblo di casi 2.200 persona y cinco bario mas cerca.

"Ora cu e forsanan di paz tabata yegando e aldea, e rebeldenan a core drenta mondi, pero despues e helmnan blauw mester a bay pa otro zona, y e rebeldenan simplemente a bolbe," Masudi a comenta.

No tabatin pelea ni morto, Cragin a señala, solamente "hopi sakeo y violacionnan sistematico di muhernan."

Cuater mucha homber chikito tambe a wordo viola, segun a wordo bisa door di dokter Kasimbo Charles Kacha, dokter hefe di districto. Masudi a bisa cu e babynan tabatin un luna, seis luna, un aña y 18 luna bieu.

"Hopi muher a bisa cu nan a wordo viola den nan casnan, dilanti di nan yiunan y casa, y hopi ta bisa cu nan a wordo viola repetidamente pa entre tres y seis homber," Cragin a bisa. Otro victimanan a wordo lastra te na mondinan den bisindario.

Trahadornan di salud local y internacional a duna atencion medico na 179 muher, pero e cantidad di victimanan por ta hopi mas pasobra e hendenan di e pueblo yen di miedo ta sigui ta scondi, segun Cragin.

"Nos ta sigui bay bek y identificando mas y mas caso," el a bisa. "Hopi di e muhernan ta bolbiendo di mondi sunu, sin paña."

El a bisa tambe cu ora nan a logra yega na e zona ya caba tabata hopi laat pa duna nan remedi contra AIDS y pa para embarazonan no desea, cu excepcion di tres caso caminda ainda tabata na tempo.

Ta wordo menciona cu e rebeldenan ta di e Grupo Forsanan Democratico pa Liberacion di Ruanda y rebeldenan Congoles di e Grupo Mai-Mai.

Vice Minister Egipcio deteni pa robo di Van Gogh

EL CAIRO (AP) - E maximo fiscal di Egipto a ordena detencion pa cuater dia di vice minister di cultura relaciona cu robo di un cuadra di pintura di Vincent van Gogh, asina a wordo raporta door di e agencia di noticia estatal di Egipto.

E cuadra, conoci pa e titulonan di "Amapola" y "Vaas cu flornan", a wordo horta diasabra di Musei Mahmud Jalil na El Cairo. Ningun di e alarmanan di e museo a zona y solamente shete di e 43 camaranan di siguridad tabata funcionando na momento di e robo.

Ayera, fiscal general Abdel-Meguid Mahmud a ordena e detencion di vice minister di Cultura Mohsen Shalaan, hunto cu cuater guardia di sigurudad. El a acusa nan di negligencia y delincuencia profesional, segun Agencia di Noticianan di Medio Oriente, di Egipto.

No a formula cargonan formal den e caso.

Caiman di 60 centimeter haya den caya di New York

NEW YORK (AP) - Un caiman di 60 centimeter di largo a wordo descubri scondi bou un auto na New York.

Expertonan di oficina municipa cu ta atende cu animalnan a bay cu e reptiel di caya den e districto di Queens diadomingo atardi y a bisa di no ta sigur con el a yega te eynan.

E vocero Richard Gentles a bisa e corant The New York Times cu e caiman casi sigur lo wordo entrega na un rehabilitador of un santuario pa reptielnan.

El a bisa cu e oficina ta rescata dos pa cuater caiman of crocodil den e ciudad tur aña.

Na 2006, autoridadnan a captura un caiman di 38 centimeter den un compleho di apartamento na Brooklyn y na 2001, un caiman di 60 centimeter a wordo descubri bibando den Central Park na Manhattan.

Ta ilegal pa tin crocodil of caiman den casnan den ciudad.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su yiunan, nieto(a)nan, rumannan, subrino(a)nan y demas famia, kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demonstra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima



Consuelo Marcelina Spencer

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar dia nan;
Diamars 24 Augustus 2010 pa 6:00 PM
na Kapel di Madiki
Diabierna 27 Augustus 2010 y Diasabra 28 Augustus 2010 pa 7:00 PM na Misa San Francisco



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Invitacion

Na nomber di su esposo Foyan, yiunan y demas famia, nos ta invita tur famia, amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa recordando awe e di 10 luna di fayecimento di nos defunto stima



Carmita Winterdaal-Tromp

awe 24 di aug 2010 pa 7'or di anochi pa un sacrificio di misa na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz
Boso presencia ta altamente aprecia.

Famia Winterdaal-Tromp





SAN JUDAS

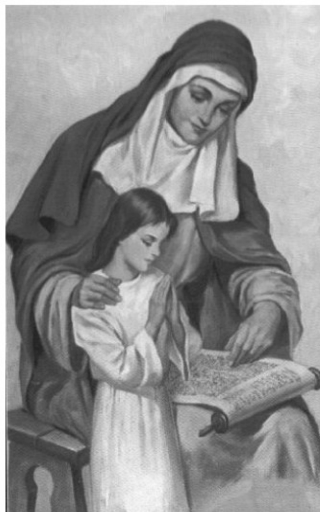












INVOCACION A LA SANTA CRUZ

Dios todopoderoso, que habeis sufrido la muerte sobre el arbol de la cruz, por nuestro pecados acompañadme; Santa Cruz de Jesucristo, sed de mi esperanza; Santa Cruz de Jesucristo, tened piedad, de mi; Santa Cruz de Jesucristo, rechazad de mi toda, arma cortante; Santa Cruz de Jesucristo, derremad sobre mi todo bien; Santa Cruz de Jesucristo, descartad de mi todo mal; Santa Cruz de Jesucristo, haced que alumbre el camino de la salud; Santa Cruz de Jesucristo rechazad de mi todo atentado de muerte, Santa Cruz de Jesucristo, preservame de accidentes corporales y temporales. Que adora la Santa Cruz de Jesucristo, por siempre. Jesus de Nazaret crucificado, tened piedad de mi, haced que el espiritu maligno y novicio, huyan de mi. Por los siglos de los siglos. Amen.

En honor de la sangre preciosa de Jesucristo, en honor de su Encarnacion por donde puede conducirnos a la vida eterna, tan cierto como Jesucristo nacio el dia de la Navidad y que fue crusificado el Viernes Santo.

E Cuatro Belanan

E cuatro belanan tabata kima poco poco.
E ambiente tabata asina trankil, cu bo por a tende nan papia cu otro.
E PROME A BISA: AMI TA PAZ!
Ta como si fuera cu ni un hende por tenemi cendi.
Mi ta kere cu mi ta bay paga.
Y su candela a disparse masha lihe mes y e la keda completamente paga.

REINA: E DI DOS A BISA: AMI TA FE
Ta como si fuera cu mi no tin funcion mas.
No tin sentido pa mi keda cendi mas largo.
Ora e la caba di papia, un biento masha suave a pasa y a pag'e.

CU HOPI TRISTEZA E DI TRES BELA A PAPIA NA SU TURNO:
AMI TA AMOR
Mi no tin e forsa mas pa mi keda cendi. Hendenan ta ponemi un banda, nan so sa con importante mi ta den nan bida.
Nan ta hasta lubida di brinda amor na e sernan mas sercano di nan.
Y sin warda mas e la paga.
REINA: diripiente....un mucha a drenta e camber y a mira cu tres bela tabata paga.
Pakiko boso a paga? Boso mester a keda cendi te na final.
Bisando esaki, e mucha a cuminsa yora.
Y E ORA EI E DI CUATRO BELA A BISA: NO TENE MIEDO, TANTEN CU MI TA CENDI AINDA, NOS POR BOLBE CENDE E OTRO BELANAN, AMI TA SPERANSA
REINA: Cu su wowonan briyante e mucha a tuma e bela di speranza y a cende e bela di PAZ, esun di FE y esun di AMOR BEK
E candela di speransa no mester paga nunca den bo bida....
Cu cada un di nos por mantene e candela di
SPERANSA, FE, PAZ y AMOR Cendi!!!!
DIOS bendiciona bo awe y tur dia di bo bida.....


PAZ!


FE!


AMOR!


SPERANSA!



In remembrance of our
Employee, colleague and friend

Emmanuel Quevedo



Everyday in some small way,
Memories of you come our way,
Though absent, you are always near,
Still missed, loved, always dear.



Santo Sacrificio: Sacerdote y pueblo ta drenta den e misterio di amor, den e misterio cu lo hasi'e topa cu Dios bibo. E entrada aki ta simbolisa tambe peregrinashon di Pueblo di Dios, ta recorda nos, cu aki riba tera, nos ta stranhero, peregrino, y cu nos ta riba caminda...



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada."
Salmo 23

Cu honda pena nos ta participa cu a fallece cristianamente na edad di 85 aña:

Sr. Servinio Stamper

mihor conoci como "Binchi"
Ex- empleado di Lago



Na nomber di su:

Esposa: Maria Salome Stamper- Giel

Yiunan: Mary Stamper y Luis Tromp y yiunan
Robby y Patricia Stamper- Janssens y yiunan (USA)

Nietonan: Dangui Jacobs (Hulanda)
Jaydeon Jacobs
Bjorn Stamper
Nathan y Melanie Stamper (USA)

Ruman: Susana Stamper

Cuñanan: Sra. vda.Maria Stamper- Giel y famia
Sra. vda. Catharina Faro- Giel y famia
Sra. vda. Pascualita Giel- Farro y famia
Sra. vda. Teresita Figaroa y famia

Amiga di cas: Emerita Solognier y famia

Suegronan: Roland y Merceline Janssens (Belgica)

Ex- suegro: Daniel Jacobs y famia
Guillermo y Cecilia Jacobs y famia

Mama di su nieto: Mercedes Ramirez y famia

Subrino: Roberto Orman y famia
Eladio Faro y famia

Demas subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, amigonan, ex coleganan di Lago.

Famia: Stamper, Giel, Jacobs, Janssens, Maduro, de Cuba, Faro, Orman, Servage, Ramirez, Tromp y demas famia y conocirnan.

Bisiña: Sra. vda. Viola Figaroa y famia y demas bisiñanan

Ayudante: Marilene Pierre y famia

Dia y ora di entiero: **Diaranson 25 di augustus 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord, despues saliendo pa Santana na Noord.**

Dia y ora di condolencia: Diamars 24 di augustus 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi
Aurora Funeral Home, Cumana # 76

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Josephine Geo- Purcell

Mihor conoci como "Joyce"
***05-03-1947 †18-08-2010**

Na nomber di su:
Esposo: Jose Henrique Geo

Yiunan:
Kenneth Geo y Marylin Maduro
Kennedy Geo y Shaolin Soliana
Jason Werleman y famia

Nieto y Nietanan:
Kerwin Martinus na Hulanda
Kaylee Geo
Kendra Geo
Kenah Geo

Rumannan:
Agatha y Angus Fontaine y famia
Theresa Elica y Robert Ignacio y famia
Paul Sylvester Franklin Haynes y famia na Canada

Swa y cuña:
Ricardo Geo y famia na Hulanda
Beatrix Geo- Tromp y famia

Subrina y sobrinonan:
Rosemary Ignacio y famia
Enid Ignacio y famia
Anthony y Vanesha Ignacio y famia
Chantelle Fontaine y famia
Jo- Anne Fontaine y famia na Hulanda

Amiga y amigonan mihor conoci:
Jahaida Geerman
Mirna Holsman y famia
Sharlin Matos
Josefin Locadia y famia
Evelyn y Ali Maduro
Zulaika Martinus
Gina y Lizan

Famianan:
Geo, Fontaine, Ignacio, Haynes, Purcell na Merca, Werleman, Tromp, Soliana, Holsman, Geerman, Martinus, Maduro, Locadia, Barret, Dalrymple

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 24 di augustus 2010, di 8:30 pa 10:30 di mainta na Misa San Francisco na playa y despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

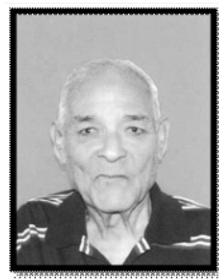
Nos ta lamenta cu pa motibo di nos tristesa nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento / Invitacion

Den nomber di su yiunan, nieto y nietanan, rumannan, y demas famianan, kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion na ora di enfermedad, fayecimento y entiero di nos Tata, Abuelo, Bisabuelo, Ruman y Omo Stima:

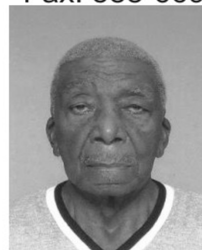


Sr. Viudo Arevalo " Remalo" Maduro

Gradicimento ta bai na tur famianan, amigonan y conocirnan na Dr. Haime Falconi y Verpleegsternan y staff di Dr. Horacio Hospital. Na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y jamadanan.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di Misa na Misa St. Anna na Noord cual lo tuma lugar :
Diasabra 21 Augustus 2010, pa 6.30 di atardi
Diaranson 25 Augustus 2010, pa 6.30 di atardi
Diabierna 27 di Augustus 2010, pa 6.30 di atardi , despues di e ultimo Misa lo tin un Rosario na cas Bubali #49-A pa 7.30.

Boso presencia y atencion tawata un gran consuelo pa nos.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



The family of the late **Samuel Alexander Pantophlet** would hereby like to thank all those who came by, prayed, sent cards, called, send flowers during our time of bereavement. A special thanks goes out to Dr. Moreta, Dr. Weststrate, the hospital staff of the 2nd floor, WKF zuster Bareño, neighbors and friends and those who came from abroad.

May God bless you all,
The Pantophlet family.



RECORDATORIO

Na tur Debotonan di Niño Hesus di Praga :
Novena di Niño Hesus di Praga ta llegando su final na Misa Maria Inmaculata Concepcion na Santa Cruz .

Diaranson, 25 di augustus 2010 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga.
6.00 di atardi ta cuminsa cu oracion y cantonan na honor di Niño Hesus y ta sali cu e procession for di den misa pasa den cura di Maria School back pa misa, na unda e Santo Sacrificio di misa lo wordo celebra pa 7 or. Por trece flor di cas pa procession.

Tur fielnan y debotonan ta keda cordialmente invita pa bin resa na honor di Dushi Niño Hesus di Praga pa E por tene piedad di nos y duna nos paz y prosperidad. Pa pidi Dushi Niño Hesus pa E compaña tur nos yiunan durante e aña escolar aki y pa E libra nos di tur malo.

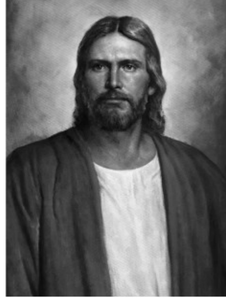
Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga.



RECORDATORIO

Na tur Debotonan di Niño Hesus di Praga :
Novena di Niño Hesus di Praga ta continuando na Misa Maria Inmaculata Concepcion na Santa Cruz tur dia.
TRIDUO lo ta :
Diadumingo, 22 di augustus 2010 pa 8.15 di mainta
Dialuna, 23 di augustus 2010 pa 4.45 di atardi
Diamars, 24 di augustus 2010 pa 6.15 di atardi.
Hoben y Mayornan; ban uni den oracion pa venera nos Dushi Niño Hesus, awo ku den e temponan dificil aki nos mester di mas oracion cu nunca.
Diaranzon, 25 di augustus 2010 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga. 6.00 di atardi ta cuminsa cu oracion y cantonan na honor di Niño Hesus y ta sali cu e procession for di den misa pasa den cura di Maria School back pa misa, na unda e Santo Sacrificio di misa lo wordo celebra pa 7 or p.m. Por trece flornan di cas pa procession.
Tur fielnan y debotonan ta keda cordialmente invita pa bin resa na honor di Dushi Niño Hesus di Praga pa E por tene piedad di nos y duna nos paz y prosperidad. Pa pidi Dushi Niño Hesus pa E compaña nos y pa E libra nos di tur malo.
Hesus ta yama boso y boso mayornan pa bin na su fiesta. No lubida, bini sin falta!
Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga.

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

"Continuamente mi tin Dios mi dilanti, si E ta cerca mi, mi no por cai." Salmo16

Cu honda pena pero conforme cu Dios Su Santa Boluntad, nos ta anuncia fayecimento Cristian di:

Alberta Noguera Lopez

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Fiesta Niño Hesus di Praga



Lo Mi tene piedad di Boso,
Lo Mi duna Boso Paz,
Lo Mi bendiciona Boso,
(Tres promesa di Niño Hesus di Praga)

E Niño Hesus dio Praga, e Niño Hesus asina Milagrsoso cu a hasi asina tanto milagernan pa tur su debotonan ta celebra Su Fiesta Diaranzon awor dia 25 di Augustus 2010
Pa medio di esaki nos kier a invita tur nos rumannan den Cristo pa asisti na su Santo Sacrificio di Misa na Honor di Niño Hesus di Praga pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa. Nos lo sali den un Procesion for di dilanti Pastorie pa nos bay celebra hunto e Fiesta na e Milagroso Niño Hesus di Praga. Nos Isla mester e Niño su yudansa pasobra e ta wordo yama "E Rey di Paz"

Laga nos reza cu hopi amor na Su Honor pa pidi un solucion pa nos problemanan y di nos Isla henter, pa tur nos necesidad pa asina cu Su ayudo e paz por bin reina riba nos Isla. Bini uno bini tur, bin celebra e Fiesta di Niño Hesus di Praga.

Un invitacion special ta bay pa nos hobennan pa bin celebra hunto cu nos e fiesta na Honor di nos Dushi Hesus di Praga.

Santo Sacrificio: Sacerdote y pueblo ta drenta den e misterio di amor, den e misterio cu lo hasi'e topa cu Dios bibo. E entrada aki ta simbolisa tambe peregrinashon di Pueblo di Dios, ta recorda nos, cu aki riba tera, nos ta stranhero, peregrino, y cu nos ta riba caminda...

Instanshanan te ainda no a lansa atvertensha:

Karni ilegal di porko ta sirkulá den komunidat!

WILLEMSTAD – Ningun instansha ofisial ainda no ta anunsiá medida relashoná ku e kaso di krio di porko konfiská na Malpais, algun dia pasá. Tin indikashon ku e kaso ta mas serio ku loke a anunsiá originalmente. Sinembargo ta reina un silensio di parti dep
artamentunan di gobièrnu enkuanto e tópiko aki, loke ta hasi e kaso mas sospechoso. Kontrali na loke por a spera for di momentu ku a deskubrí e krio di porko kaminda no solamente tabata kria porko, pero tambe tabata mata e animalnan aki pa konsumo di tersera no tabatin un informe ofisial di e instansianan ni tampoko tabatin un akshon mas profundo pa determiná ta ken tabata mata e porkonan i pa kua tipo di negoshi tabata distribuí nan. Esaki a keda publika pa e vespertino La Prensa.

Den e informe di siman pasá tabatin indikashon ku tabatin sierto di e bestianan aki maltratá òf ku heridanan ku por bisa ku ta un peliger pa e konsumidónan lokal. LA PRENSA awe mainta envano a buska mas informashon serka Servisio di Salubridat Públiko (GGD). A resultá ku e kaso ta kai bou di Veterinaire Dienst (Abattoir).

E vespertino ta bisa di a tuma kontakto ku Abattoir, ku na su turno a referí bèk na GGD, pasobra e no ta komentá riba e kaso aki, apesar ku ta trata di un kaso serio. Segun e fuente na Abattoir, tur bestia matá tantu na Parera komo na e sukursal na Barber mester tin stèmpel. E seyo aki ta konfirmá ku e animal ta bon di kùr. Ora ku tuma kontakto ku hefe di Abattoir, e funshonario a konfirmá ku e akshon no ta kai bou di kompetensia di su departamentu, pero ku ta un asuntu ku GGD mester atendé i mester manda resultado di e investigashon.

No tin aviso ofisial pa spièrta komunidat riba e peliger ku benta di produktonan ilegal i posiblemente kontaminá por okashoná.

E supuesto informashon ku siman pasá tabatin un partido polítiko tabata parti produktonan ku fecha vensé, tampoko no a haña splikashon i no a bisa si lo sanshoná esun responsabel pa e akto aki. Esaki ta konta meskos pa supermerkadonan ku ta bende produktonan ku a vense.

Sint Maarten mester di yudansa di Ulanda i Kòrsou

WILLEMSTAD - Eks gezaghebber Franklyn Richards di Sint Maarten ta spera ku polítikonan na su isla ta aseptá yudansa pa par a riba nan mes pia. E ta krítiko ku e papel ku Gobièrnu na Willemstad a hunga den desaroyo di Sint Maarten, pero e ta mira e nesesidat sí di ayudo for di Ulanda i Kòrsou.

Sint Maarten ta un pais ku ta lantando i e mester siña goberná su mes independientemente komo pais. Richards a bisa Wereld Omroep: "Sint Maarten ta trahando duru rib'e kos akí i ta pidi atenshon pa su proseso." E ta mir'é komo un proseso di kai i lanta bèk: "Un mucha no por kore baiskel di bia tampoko.

Promé bo ta purba ku'n baiskel di tres wil pa despues bo bisa: mi mes por! Pero tin bia bo por kai anto bo tin ku lanta para atrobe. Esei t'un bon lès."

Koutela

Richards ta hasi un yamamentu pa paga tinu ku desaroyonan na su isla, sobretodo riba tereno di kriminalidat, polis i hustisia: "Nos tin ku tene kuidou sí. E daño p'un mucha ku kai ku baiskel di tres wil ta limitá. Ma un isla tin di aber ku hopi hende. Mester bin un bon maneho pa krea un situashon seif pa pueblo. Si bo no por atendé bon ku tipo di asuntunan aki, bo por konta ku rebeldia."

Angelo Meyer: "Un biaha mas a demostrá ku nos mes hendenan por"

CD3 ta sirkulando i por traha gasolin i fuel, pero mester di barku!

WILLEMSTAD – Angelo Meyer, presidente di sindikato PWFC, ku alegria a bolbe ekspresá su mes ku un biaha mas nos mes hendenan a demostrá di por. Esaki ta referí na e sirkulashon ku a kuminsá djasabra último na momentu ku e funshon di BOO a kuminsá duna asistensia na e CD3 i ku algun planta chikitu ku ta asosiá na e planta aki. Aktualmente ta buskando un barku pa mira si tur kos por sigui kana manera ta di spera. Un di e kosnan ku no por hasi ainda ta e 'start-up' di cattrackernan. Segun Meyer ta splika for di djasabra a kuminsá ku suministrashon pa start e planta di CD3 ku mester transportá e krudo ku bini ku barku, pa motibu ku no tin barku pa por a logra kompletá e trabou.

A buska barku den besindario kaba i por spera ku un di e dianan aki tin barku ku lo drenta pa eventualmente analisá e sirkulashon ta kompletá. Meyer ta klarifiká ku e echo ku no tabatin funshon no por a pidi barku, pero for di djasabra esaki a keda kompletá a buska barku pa sigui hasi e otro trabounan korespondiente.

Pa Meyer esaki ta nifiká ku satisfakshon por tuma nota ku propio yunan di tera por a hasi e trabou i mester kontinuá ku mesun vigor pa e refineria por ta kompletamente den funshon. Tin kaminda e operashon ta ku e liñanan no a diagnostiká ku tin lekage i esaki ya ta faborabel pa por konfia ku e planta ta den kondishon optimal. E CD3 por prosesá riba un spit abou i ta warda riba un funshonamentu kompletu riba spit haltu. Por traha fuel i por traha gasolin, pero mester di barku pa kaba di konkluí funshonamentu kompleto.

Pa loke ta trata e karta di intenshon ku a firma, Meyer ta duna di konosé ku pa fin di sèptèmber mester wak si Mitsubishi Marubeni ta aseptá e proposishon di traspaso di akshonnan pa Gobièrnu di Kòrsou.

'AWOR T'E ORA' TA AKUDI NA LA REINA

Willemstad - Ing. Johan (Jopey) Giskus, Kordinadó, ta bisa ku dia 14 di yüli 2010 e movementu 'Awor Te Ora' a súplika Gobernador di Antia pa destruí e leinan di referèndem Boneiru di 2004 i 2010 i a la bes instruí Konseho Insular di Boneiru pa mas pronto posibel organisá un referèndem di outodeterminashon segun normanan internashonal i ku e opshonnan internashonalmente aseptá deskribí den Resolushonnan 1541 i 2625 di Nashonnan Uni.

Dia 26 di yüli 2010 Gobernador a rechasá e petishon di 'Awor Te Ora'.

E rechaso aki tabata sufisiente motibu pa "Awor te Ora" apelá e desishon aki serka su Mahestat La Reina dia 23 di ougùstùs 2010.

Usando argumentunan legal 'Awor Te Ora' ta súplika Korona pa destruí e desishon di Gobernador di Antia i otorgá e petishon original di e movementu fecha 14 di yüli 2010.

Personanan i/òf instansianan ku ta interesá pa mira e argumentunan ku 'Awor T'e Ora' a usa pa apelá na Korona por bishita nos website: www.aworteora.com entrante 24 di Ougustus 2010.

Apertura di aña akadémiko di Instituto pa Formashon musikal;

Proyekto ta brinda oportunidat na 1000 hóben pa haña lès di muzik

WILLEMSTAD - Djasabra 21 di ougùstùs último a tuma lugá apertura di aña akadémiko di Instituto pa Formashon Musikal, den presensia di studiantenan, dosentenan, mayornan, direktor di enseñansa, sr. Paul de Rooy, diputado di Enseñansa i Kultura, drs. Alcalá-Wallé, Minister Presidente, sra. Emily de Jongh-Elhage i miembronan di prensa.

Un mainta hopi impreshonante ku a haña un introdukshon di sr. Ernest (Keke) Willems, ku despues di vários luna di kebrante di salú, a hasi esfuerso pa hasi akto di presensia, pa partisipá na e akto ofisial aki.

21 di ougùstùs ta kumpli eksaktamente 5 aña ku Instituto pa Formashon Musikal a kuminsá ku sosten di AMFO ku e proyekto importante aki, despues ku mester a lucha pa mas ku 10 aña pa haña finansiamentu. Un proyekto ku su punto di salida ta, ku formashon musikal mester ta alkansabel pa tur mucha, sin ningun opstákulo.

E hóbennan a gradua i tèrminá e promé nivel di e Akademia di Músika, i nan tur a risibí nan diploma for di mannan di diputado Alcalá-Wallé, direktor di enseñansa, sr. Paul de Rooy, i lider di e proyekto, sr Manfred Feco Gomes.

Aktualmente e hóbennan aki ta risibí formashon musikal riba e dos nivel di e akademia, ku ta e Amateuropleiding durante 3 aña, pa finalmente pasa pa e “semiprofessionele opleiding” ku lo duna nan e oportunidat pa drenta Konservatorio òf kuminsá ku un trayekto komo músiko profeshonal.

I enespera di e finansiamentu definitivo, Instituto pa Formashon Musikal ta kontentu ku djasabra 21 di ougùstùs 2010 por a habri e aña akadémiko, danki na Minister Presidènt, Sra. Emily de Jong-Elhage ku a skucha e lamento i a pèrkurá pa huntu ku Minister Jacoba logra haña un parti ku lèsnan por kuminsá. Un gesto hopi balioso.

Mester menshoná aki tambe ku Instituto ta hopi agradesido na AMFO pa e sosten di último 5 aña.

Den su diskurso Diputado Alcalá-Wallé a anunsiá ku entrante 1 yanüari 2010 e proyekto aki, ku ta brinda oportunidat na 1000 hóben pa haña lès di muzik, lo aparesé riba presupuesto.

Señora Emily de Jongh-Elhage den su diskurso a enfatisá e importansia di e proyekto pa nos komunidat i el a sigurá ku e proyekto mester kontinuá.

Un gradisimentu masha spesial na miembronan di prensa, na tur e dosentenan, mayornan, spònsernan manera General Catering, Kortijn Ijs, Spa di Licores Maduro, Coca Cola i Amfo pa nan sosten.

Aktualmente e hóbennan di ensemble i kanto ta hasi preparashon intensivo pa un show di fundraising, Junior International Mega Show, ku ta tuma lugá dia 25 di sèptèmber próksimo na International School na Emmastad.